

Biuletyn

Miasta Milanówka

ISSN 1508-6666

www.milanowek.plnr 4/2011
sierpień

Egzemplarz bezpłatny



**Wspólnymi siłami
możemy więcej
str. 9**

**Europejskie
Dni Dziedzictwa
str. 20**

Jubileusz 100-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Milanówku

Nie szukają wymówek, gdy mają spełnić swój obowiązek. Zaakceptowali strach, idą naprzód mimo walenia serca, które mówi: ZAWRÓĆ!!!

To oni ochotniczo lecz z trudem i wysiłkiem pokonują przeszkody i opory wypełniając swój obowiązek... strażacy, bo o nich mowa... już za chwilę świętować będą swoje 100-lecie istnienia.

Ochotnicza Straż Pożarna w Milanówku jest jedynym stowarzyszeniem na terenie naszego miasta, działającym nieprzerwanie od czasów swego powstania do chwili obecnej.

Została założona 1 grudnia 1911 r. jako oddział straży grodzkiej. Inicjatorem jej powołania był Gabriel Frasunkiewicz, społecznik, członek zarządu straży grodzkiej i mieszkaniec Milanówka. Organizacja straży w samodzielnej jednostkę nastąpiła 23 sierpnia 1914 r. Wówczas też została dokonana rejestracja Towarzystwa Straży Ogniowej Ochotniczej dla Milanówka, Czubina, Grudowa i okolic u władz zaborczych.

Rok 1923 obfitował w doniosłe wydarzenia: została założona orkiestra dęta przy OSP, Harcerska Drużyna Pożarna, składająca się z uczniów miejscowego gimnazjum oraz poświęcony sztandar i konny wóz rekwizytowy.

Początkowo straż nie dysponowała własną remizą, lecz korzystała z użyczanych lub dzierżawionych pomieszczeń na przechowywanie posiadanego sprzętu. Pierwszy własny plac zarząd OSP nabył w 1926 r. przy ul. Żwirowej (ob. Fiderkiewicza). Tam też wzniesiono wspinalnię i drewnianą remizę. W 1930 r. dokonano zmiany lokalizacji remizy, lecz w obrębie tej samej ulicy.

Od 1927 r. OSP dysponowała autopogotowiem marki Chevrolet. Dalsza motoryzacja OSP nastąpiła na początku 1935 r. – zakupiono przy współudziale PZUW motopompę Silesia. W 1938 r. zorganizowano żeńską drużynę samarytańsko-pożarniczą. W tym czasie też podejmowano starania o wzniesienie remizy murowanej. Urzeczywistnienie zamiarów zniweczył wybuch II wojny światowej. 28 lipca 1943r. nastąpił pożar

drewnianej remizy, podczas którego zniszczeniu uległ samochód, motopompa i sprzęt. Do dyspozycji straż posiadała wówczas samochód Fiat.

W 1944 r. wzniesiona została nowa murowana remiza na obecnym placu przy ul. Warszawskiej, a do pomocy przy jej budowie zostali zaangażowani jeńcy włoscy. Po zakończeniu II wojny światowej MON przydzielił straży samochód marki „GAZ” w zamian za zarekwirowany inny sprzęt dla potrzeb Naczelnego Dowództwa WP. W 1946 r. został zakupiony z demobilizacji samochód ciężarowy marki „GMC” (potocznie zwany „Dżemsem”), który służył milanowskiej OSP do 1974 r.

W trudnych powojennych czasach społeczeństwo Milanówka niosło, na miarę swych możliwości, pomoc w utrzymaniu straży, dwukrotnie powoływany był przez gminę Komitet Pomocy OSP.

W latach 50-tych tabor straży został dzięki dotacji PZUW wzbogacony samochodem marki „Dodge”. W 1951 r. reaktywowano orkiestrę przy OSP, która działała przez 6 lat (kolejna orkiestra funkcjonowała w latach 70-tych). W 1961 r. powstała drużyna młodzieżowa. Od 1962 r. OSP dysponowała nowym samochodem bojowym typu GBM marki „Star 25”.

W dniu jubileuszu 50-lecia został przekazany jednostce nowy sztandar, ufundowany przez społeczeństwo miasta. Od 1977 r. zarządzeniem Stołecznego Komendanta Straży Pożarnych OSP Milanówek powołana została w skład Odwodowej Brygady Pożarniczej, dysponując wówczas 2 wozami bojowymi: wspomnianym Starem 25 oraz Starem 26 GBAM. Od 1984 r. w miejsce starszego samochodu do podziału bojowego wszedł Star 244 GBA, a od 1991r. - Jelcz 004 GCBA.

Od lat 80-tych, po kilkunastu latach przerwy, znów szeregi OSP Milanówek zasilone zostały przez członków drużyn młodzieżowych. Na lata 90-te przypadło pasmo sukcesów odnoszonych przez OSP Milanówek na zawodach pożarniczych szczebli rejonowych i wojewódzkich, o czym dobitnie świadczą liczne dyplomy ozdabiające pomieszczenie kancelarii. Od 1994 r. jednostka dysponuje nowym sztandarem.

W sobotę, **24 września** Strażacy OSP Milanówek będą świętować swój jubileusz. Honorowy Patronat nad uroczystością objął Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Pan Marek Sawicki.

Program uroczystości:

- 9.15** Zbiórka Pocztów Sztandarowych
- 9.30** Przemarsz pododdziałów do kościoła przy oprawie muzycznej Orkiestry Straży Pożarnej Kaski
- 10.00** Msza Święta w kościele parafialnym pw. Św. Jadwigi Śląskiej w Milanówku
- 11.15** Uroczysty apel
Złożenie meldunku
Okolicznościowe przemówienie
Wręczenie medali i odznaczeń
- 14.00** Zakończenie apelu
- 14.30** Promocja albumu o historii OSP
Prezentacja zaproszonych firm
Grill ogrodowy
Loteria fantowa
Konkursy i zabawy dla dzieci
- 18.00** Koncert Gwiazdy Wieczoru

biające pomieszczenie kancelarii. Od 1994 r. jednostka dysponuje nowym sztandarem.

W ślad za coraz szerszym zakresem zadań stawianych przed strażami ochotniczymi, OSP Milanówek została 10 IV 1995r. włączona do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

W 2001 r. Zarząd Główny Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP nadał dla OSP Milanówek złoty medal za zasługi dla pożarnictwa. W dniu obchodów 90-lecia 10 VI 2001r. została uroczystie poświęcona i przekazana do użytku nowa świetlica w rozbudowanej remizie.

Obecnie jednostka dysponuje 2 samochodami ratowniczo-gaśniczymi GBA: Renault Midlum (od 2002 r.) oraz Starem zakupionym ze środków ZOW ZOSP i WFOŚiGW (od 2004 r.), dzięki wsparciu ze strony Urzędu Miasta.

Zgodnie ze statystykami OSP Milanówek plasuje się w czołówce jednostek operacyjno-technicznych o największym obciążeniu interwencyjnym (według statystyki za lata 2002-2006, ze średnioroczną liczbą wyjazdów do akcji na poziomie 260, zajmowała VI miejsce w województwie mazowieckim, a IX w kraju, co jest wynikiem godnym pozazdroszczenia).

OSP Milanówek wchodzi w kolejne stulecie swej działalności, jako organizacja integralnie wrońnięta w nasze miasto, działająca dla jego dobra i bezpieczeństwa jego mieszkańców. Oby przez następne stulecie nie zabrakło tych, którzy narażając własne życie chronią życie innych!

Uroczystie obchodzony we wrześniu br. jubileusz 100-lecia OSP Milanówek będzie jednocześnie okazją do zaprezentowania obszernej publikacji o dziejach jednostki, szczegółowo przybliżającej fakty z jej historii, lecz też będącej swego rodzaju hołdem i podziękowaniem dla wszystkich osób z nią związanych, za ich społeczną pracę i zaangażowanie.



Zatoga OSP Milanówek

Maria Smoleń

Rok szkolny 2010/2011 w milanowskiej oświacie

Miniony rok szkolny 2010/2011 to dla milanowskiej, gminnej oświaty przede wszystkim cztery doniosłe wydarzenia:

- początek funkcjonowania nowego budynku przedszkola,
- 75-lecie Szkoły Podstawowej Nr 2,
- Milanowski Liść Dębu dla szkół gminnych,
- zmiana na stanowisku Dyrektora Zespołu Szkół Gminnych Nr 1.

Nowy budynek przedszkolny

6 listopada 2010 roku uroczyście oddano nowoczesny, funkcjonalny i bezpieczny budynek publicznego przedszkola, w którym opiekę może znaleźć około 300 dzieci. Inwestycja została zrealizowana w rekordowym tempie, bo w ciągu zaledwie roku. Budynek, który powstał w miejscu starego, mało funkcjonalnego przedszkola, liczy prawie 3 tysiące metrów kwadratowych. Pomieści się w nim 12 grup przedszkolnych, w tym – w miarę potrzeb - trzy grupy integracyjne. Z tego powodu budynek jest przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, wyposażony w przestronny hol, dwie duże szatnie i przeszkłone pokoje do leżakowania. Z nowym przedszkolem pojawiły się gabinety dla specjalistów, a wśród nich gabinet psychologa, logopedy i reedukatora.

75 lat minęło...

4 czerwca 2011 r. Szkoła Podstawowa nr 2 im. Armii Krajowej obchodziła 75-lecie swojej działalności edukacyjnej, wychowawczej i opiekuńczej. Z tej okazji odbyła się oficjalna uroczystość z udziałem władz miasta, kombatanów z Armii Krajowej, nauczycieli, rodziców, absolwentów i uczniów. Poprzedziło ją wiele konkursów i wystaw. Na uroczystości było wiele życzeń i gratulacji: od Burmistrza i Przewodniczącej Rady Miasta (szkoła otrzymała prezent urodzinowy od miasta – laptop z projektorem multimedialnym i wizualizerem do pracowni przyrodniczej), Mazowieckiego Kuratora Oświaty, kombatanów, rodziców. Były występy uczniów, sadzenie drzewka oraz wiele gier i zabaw na wolnym powietrzu. Podczas uroczystości Burmistrz Jerzy Wysocki wręczył Pani Dyrektor Mariannie Frej akt powołania na stanowisko dyrektora szkoły na następną, piątą już 5-letnią kadencję, tj. do 31 sierpnia 2016 r. Doceniając pracę i zaangażowanie Pani Dyrektor podczas dotychczasowych czterech kadencji, Pan Burmistrz skorzystał z możliwości przedłużenia pełnienia funkcji, bez ogłaszania konkursu. Dziękujemy za te wspiane 20 lat dyktowania i serdecznie gratulujemy.



Plac zabaw

Laureaci Liścia Dębu

18 czerwca 2011 r. podczas VIII Uroczystej Sesji Rady Miasta wręczono statuetki IX edycji Milanowskiego Liścia Dębu. Wśród wyróżnionych znalazły się wszystkie nasze szkoły gminne. Więcej na temat wyróżnienia na stronie 12.

22 czerwca 2011 r. podczas uroczystości zakończenia roku szkolnego w Zespole Szkół Gminnych Nr 1, pożegnaliśmy odchodzącą na emeryturę Panią Dyrektor Elżbietę Przeździecką. Przez 25 lat kierowała tą najstarszą milanowską szkołą, współtworząc z szkolną społecznością historię placówki zwieńczoną obchodami jej 100-lecia. Wychowała wiele pokoleń absolwentów, którzy niejednokrotnie wracali do swojej szkoły jako nauczyciele czy rodzice następnych pokoleń uczniów. Dziękujemy Pani Dyrektor za te wszystkie lata trudnej i odpowiedzialnej pracy.

W związku z zakończeniem pracy na stanowisku dyrektora szkoły, Burmistrz ogłosił konkurs na to stanowisko i powołał komisję, która 18 maja 2011 r., w wyniku postępowania konkursowego wyłoniła kandydata na stanowisko dyrektora Zespołu Szkół Gminnych Nr 1 im. Ks. Piotra Skargi w Milanówku, dotychczasową wicedyrektor, panią Edytę Sawicką. Pan Burmistrz powoła nową dyrektorkę szkoły na okres 5 lat od 1 września 2011 r. Gratulujemy i życzymy samych sukcesów na nowym stanowisku. Więcej na str. 4.

Środki zewnętrzne

Oprócz tych szczególnych chwil w życiu gminnej oświaty na uwagę zasługują również dodatkowe zajęcia i nowe place zabaw oraz wyposażenie pracowni, na które udało się pozyskać środki w ramach rządowego programu „Radosna szkoła” oraz unijnego programu: „Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów poprzez dodatkowe zajęcia rozwijające kompetencje kluczowe – Zagrajmy o sukces”. Dzięki temu pierwszemu pozyskałmy w sumie prawie 100 tys. zł na wyposażenie miejsc zabaw w każdej szkole oraz szkolnego placu zabaw w SP 2 (to z myślą o 6-latkach w klasach pierwszych), zaś drugi program – wartości ponad 44 tys. zł – dał gimnazjalistom możliwość uczestniczenia w dodatkowych zajęciach z języka obcego, matematyki, informatyki, pomocy pedagogicznej i kultury fizycznej w minionym roku szkolnym i 4 miesiącach 2011/2012.

Ponadto rok szkolny to ciężka praca nauczycieli i uczniów, to sprawdziany i egzaminy, konkursy, zawody, wycieczki. O wynikach zewnętrznych sprawdzianów i egzaminów poinformujemy mieszkańców po corocznym sprawozdaniu o stanie oświaty, składanym w październiku Radzie Miasta. Więcej o każdej szkole można dowiedzieć się z ich stron internetowych:

ZSG1 – <http://jedyneczka.edupage.org>;

SP2 – <http://www.szkoła2milanowek.neostrada.pl>;

ZSG3 – <http://zsg3milanowek.szkołnastrona.pl>

Zainteresowanych szczegółowymi informacjami o sukcesach naszych uczniów zachęcamy do korzystania z ww. adresów internetowych.

Jerzy Motała

Kierownik Referatu Oświaty

Spis treści

Jubileusz 100-lecia OSP	2
Rok szkolny 2010/2011 w milanowskiej oświacie	3
Nowa Dyrektor w ZSG nr 1	4
Zadbajmy wspólnie o nasze środowisko	4
Wydarzenia z 29 lipca 1944 r.	4
Pierwsza miejska spółka w Milanówku	5
Zespół ds. obwodnicy drogi wojewódzkiej nr 719	5
Kalendarium – Spotkania, wydarzenia, rozmowy	5
Wybory do Sejmu i Senatu RP	6
Zakończenie budowy kanalizacji sanitarnej	6
Wniosek do Trybunału Konstytucyjnego	7
Procedura absolutoryjna	7
Uwaga przedsiębiorcy	7
Informacja o zrealizowanych i planowanych inwestycjach, remontach i planowaniu przestrzennym	8
Wspólnymi siłami możemy więcej	9
Apel	9
Gospodarka wodna czyli nadal pilna sprawa	10
Jesienna akcja odbioru eternitu	10
Zmiana lokalizacji punktu odbioru zużytego sprzętu RTV i AGD	10
Akcja sprzątanania świata	10
Z prac Burmistrza Miasta	11
VI FOO już za nami	11
Oświadczenie zamiast zaświadczenia	11
VIII Uroczysta Sesja RMM	12
Laureaci IX edycji Liścia Dębu	12
Przemówienie z okazji 60. rocznicy uzyskania praw miejskich	13
Informacja z IX Sesji RM	16
Ogłoszenie Burmistrza Miasta Milanówka	17
Ogłoszenie Burmistrza Miasta Milanówka	17
Młodzież w działaniu	18
Wakacje już za nami	18
Jan Szczepkowski w Sejmie	19
Harczerze na obozie	19
Europejskie Dni Dziedzictwa	20
Ogłoszenie MU3W	20
Kalendarz wydarzeń	21
„Quo Vadis” w Koszelówce	21
Scrabble w Milanówku	22
50-lecie OSP Mifam Milanówek	22
XI edycja Milanowskiej Ligi Siódemek	23
Flash sportowy	23
Program 11 Dnia Milanówka	24

Nowa Dyrektor w ZSG nr 1



Edyta Sawicka
Dyrektor ZSG nr 1

Od 1 września 2011 roku będę kierowała najstarszą szkołą w Milanówku, dlatego widzę Zespół Szkół Gminnych nr 1 jako szkołę, która łączy długoletnią tradycję z nowoczesnością i zachowa opinię szkoły przyjaznej uczniowi. W moich planach na najbliższe 5 lat jest z informatyzo-

wanie placówki (zakup tablic multimedialnych, czy dostępu do szkolnej platformy edukacyjnej) i dostosowanie jej do potrzeb współczesnej edukacji. Edukacji, która wprowadzi rzetelnie przygotowanego ucznia Jedyńki we współczesny świat, nauczy go wiary we własne możliwości i pokonywania własnych słabości.

Chciałabym, by uczniowie ZSG nr 1 osiągnęli lepsze wyniki na egzaminach zewnętrznych i zajmowali eksponowane miejsca w różnorodnych konkursach. Dlatego zamierzam postawić na zespołową pracę nauczycieli, na metodę oceniania kształtującego, która służy podniesieniu jakości kształcenia oraz na ciągłe doskonalenie kadry pedagogicznej.

Jedyńka znana jest ze świetnie organizowanej pomocy społecznej, toteż i na ten obszar zwrócę szczególną uwagę i postaram się, by każdy uczeń potrzebujący pomocy, taką pomoc uzyskał. Jeśli zaś możliwości finansowe pozwolą chciałabym zrealizować marzenie uczniów i ich rodziców montując szafki, które odciążą uczniowskie kręgosłupy. W perspektywie jest też uporządkowanie terenu, który dziś tylko nazywamy boiskiem, a chciałobyśmy by tym boiskiem był. Liczę także na szeroką współpracę z rodzicami, ponieważ wierzę, że wspólnymi siłami, osiągniemy więcej.

Edyta Sawicka
Dyrektor ZSG nr 1

Zadbajmy wspólnie o nasze środowisko!

2 czerwca w Zespole Szkół Nr 2 im. Gen. J. Bema przy ul. Wójtowskiej 3 w Milanówku odbył się Konkurs Ekologiczny, w którym udział wzięło ośmiu uczniów z czterech szkół ponadgimnazjalnych Powiatu Grodzkiego. Celem tegorocznego konkursu było zwrócenie uwagi na zależność pomiędzy występowaniem określonych gatunków a właściwościami środowiska i wzmocnienie przekonania o potrzebie ochrony gatunków. Wypowiedzi uczestników oceniało jury w składzie: pani Lidia Abramczyk- Naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu, pani Karolina Kępka z Referatu Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta Milanówka, pan Marek Ołubek- pedagog, twórca programów ekologicznych, organizator Otwartych Ogrodów w Milanówku.

Cenne nagrody ufundowane przez Grodzkie Starostwo Powiatowe otrzymali: Emilian Bagiński z Zespołu Szkół Technicznych i Licealnych Nr2 w Grodzisku Maz., Mateusz Kurek z Zespołu Szkół Nr 2 im. Gen. J. Bema w Milanówku, Kamil Bialik z Zespołu Szkół Nr 1 w Milanówku. Pozostałym uczestnikom i opiekunom wręczono dyplomy. Za przygotowanie konkursu odpowiedzialne były pani Iwona Kubica i pani Elżbieta Freyberg- nauczycielki z Zespołu Szkół Nr 2 im. Gen. J. Bema w Milanówku.

W szkole przy Wójtowskiej w Milanówku podejmowanych jest wiele działań, które mają kształtować w młodzieży poczucie odpowiedzialności za środowisko. W tym roku szkolnym uczniowie uczestniczyli w realizacji Programu

Edukacji Ekologicznej „Młody ekolog”. W ramach realizacji tego przedsięwzięcia uczniowie brali udział w cyklu zajęć warsztatowych. Kolejnym etapem realizacji projektu był zakup roślin i stworzenie pasa zieleni wokół szkoły.

Niestety, z przykrością stwierdzamy, że nie wszyscy doceniają te starania. Rośliny posadzone przez młodzież są wykopywane i niszczone. Członkowie społeczności szkolnej zwracają się z apelem zwłaszcza do mieszkańców Milanówka, aby nie byli obojętni na takie przejawy wandalizmu. Przecież wszystko, co zrobiła młodzież, tworząc pas zieleni, miało służyć wszystkim, to wyraz dbałości o środowisko i estetykę naszego otoczenia.

Nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół Nr 2 im. gen. J. Bema w Milanówku

Wydarzenia z 29 lipca 1944 r. oczami Córki

29 lipca minęła 67. rocznica tragicznej śmierci kpt. Zygmunta Dąbrowskiego ps. „Bohdan” oraz ppor. Jerzego Kowalskiego ps. Okar”. Tego dnia Burmistrz Miasta Milanówka wraz z Mieszkańcami, Zarządem Środowiska „Mielizna” obwodu „Bażant” SZZAK w Milanówku oraz ZKRPiBWP złożyli kwiaty pod pomnikiem przy ul. Krakowskiej upamiętniającym te wydarzenia.

Wcześniej, w intencji poległych odbyła się Msza Święta w Kościele Św. Jadwigi Śląskiej. W uroczystości uczestniczyła także Pani Wanda Wiśniewska, córka kpt. Dąbrowskiego, która w czasie tamtych wydarzeń była czternastoletnią dziewczynką i mieszkała wraz z rodzicami przy ul. Mickiewicza w Milanówku. Oto jak wspomina tamten dzień:

„Dnia 29 lipca 1944 r. żandarmeria niemiecka zorganizowała w Milanówku tzw. „łapankę”. Zatrzymanych przez nich ludzi gromadzili na peronie dworca kolejowego stacji Milanówek. Wśród nich znalazł się komendant Obwodu „Bażant” major Alojzy Mizera ps. „Siwy”. Obecność jego na peronie zauważył Dowódca Wywiadu Ośrodka „Mielizna” Wacław Wiczorek, ps. „Wacek” i natychmiast zawiadomił o tym zastępcę Komendanta Obwodu „Bażant” Zyg-

munta Dąbrowskiego ps. „Bohdan”. Ten wysłał na peron łączniczkę, każąc przekazać majorowi, że wie o jego sytuacji i że jak zwykle w tych okolicznościach, po przewiezieniu złapanych do aresztu w Grodzisku Mazowieckim będzie uwolniony. Łapanka nie była rzeczą nadzwyczajną. Niemcy brali ludzi do wyjazdu „na roboty” /tak się wtedy mówiło/. Gdyby żandarmi wiedzieli, kogo aresztowali, major byłby inaczej pilnowany i transportowany. W Grodzisku AK miała swoje kontakty i za pieniądze można było aresztowanego uwolnić. Major „Siwy” zasugerował „odbicie go”, co oznaczało akcję zbrojną. Widząc wahanie łączniczki powiedział, że to jest rozkaz.

W próbie „odbicia” uczestniczyli czynnie kpt. Zygmunt Dąbrowski „Bohdan” i por. Jerzy Kowalski ps. „Oskar”, ówczesny szef Kedywu Obwodu „Bażant”. Czy było więcej uczestników? Na ten temat zdania są podzielone.

Wejście na peron było wówczas od strony ul. Kościuszki. Idąc al. Krakowską uzbrojeni mężczyźni natknęli się na żandarmów, wywiązała się strzelanina. Na skutek nieszczęśliwego zbiegu okoliczności nadjechał pociąg wiozący żołnierzy Wehrmachtu. Było to tuż przed wybuchem Powstania Warszawskiego i Niemcy transportowali wojsko w pobliżu Stolicy. Na odgłos strzałów pociąg zatrzymał się i żołnierze otworzyli ogień. Kpt. „Bohdan” spoczął w ogrodzie przy ul. Kra-

kowskiej 13, tuż przy ogrodzeniu kortów tenisowych, a por. „Oskar” na terenie kortów.

W lutym 1945 r. obaj zostali ekshumowani i po uroczystym pogrzebie pochowani obok siebie na cmentarzu w Milanówku. Miejsce ich śmierci upamiętnia kamień z tablicą na ul. Krakowskiej. Kamień ten został przywieziony przez kolegów z AK w nocy kolejką EKD (obecna WKD) z Warszawy wkrótce po upadku Powstania Warszawskiego.

Major „Siwy” został przewieziony do Grodziska Mazowieckiego i wg sprawdzonej procedury za łapówkę uwolniony.”

Wanda Wiśniewska



Pomnik przy ul. Krakowskiej, upamiętniający lipcowe wydarzenia

Pierwsza miejska spółka w Milanówku

Obowiązkiem każdej gminy jest realizacja zadań własnych w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, określonych w art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858, z późn. zm.).

Zgodnie z wymienioną ustawą, usługi w tym zakresie prowadzone są w formie przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego. W naszym przypadku powyższe zadania realizował Zakład Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Grodzisku Mazowieckim. Jednak od dłuższego czasu firma ta sygnalizuje zamiar wycofania się z początkiem stycznia 2012 roku ze świadczenia usług zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Milanówka. Fakt ten stawia nowe zadanie przed naszymi władzami samorządowymi.

Pod względem ekonomicznym i społecznym najefektywniejszym rozwiązaniem jest powierzenie realizacji zadań własnych w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków gminnej spółce komunalnej, w której 100% udziałów posiada Gmina Milanówek. Za takim rozwiązaniem przemawia także

realizowany projekt „Modernizacja i rozbudowa systemu infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej Gminy Milanówek”, ubiegający się o dofinansowanie z Funduszu Spójności.

Wobec powyższego 24 maja 2011 r. Rada Miasta Milanówka podjęła Uchwałę Nr 45/VII/11 o powołaniu miejskiej spółki prawa handlowego, określając jednocześnie zasady własności urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Gminy Milanówek. W wyniku tych działań 21 lipca 2011 r. zawieszono na mocy aktu notarialnego spółkę o nazwie Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Obecnie jest ona w stanie organizacji. Reprezentuje ją jednoosobowy zarząd w osobie Marii Chylińskiej, legitymującej się doświadczeniem w prowadzeniu spółki wod-kan w siedemdziesięcioletnim mieście. Do Rady Nadzorczej powołano osoby z uprawnieniami: dwóch prawników i ekonomistę.

Początki z pewnością nie są łatwe, spółka nie będzie nastawiona na zys, chociaż zakres jej działania oparty jest na rachunku ekonomicznym. Wypracowanie w przyszłości dodatniego wyniku stanie się dobrem dla naszego miasta.

*Ryszard Malinowski
Zastępca Burmistrza Miasta Milanówka*

Zespół ds. obwodnicy drogi wojewódzkiej nr 719

Sprawa obwodnicy drogi wojewódzkiej nr 719 jest jednym z najbardziej kontrowersyjnych tematów budzących zainteresowanie społeczności milanowskiej.

Na czerwcowej sesji Rady Miasta Milanówka na wniosek burmistrza Jerzego Wysockiego reaktywowany został zespół roboczy do spraw obwodnicy. Poprzedni zespół w skład, którego wchodził burmistrz, zastępca burmistrza, pracownicy urzędu, przedstawiciele Rady Miasta Milanówka, przedstawiciele rady powiatu grodzkiego oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych (m.in. Stowarzyszenia Przyjazna Komunikacja, Komitetu Obywatelskiego Droga Królewska, Stowarzyszenia Nasze Miasto) działał w latach 2007-2008 i zakończył swoją działalność w momencie przyjęcia przez Radę Miasta Milanówka stanowiska popierającego północny przebieg drogi.

Zdaniem burmistrza w chwili obecnej pojawiła się ponownie potrzeba powołania takiej grupy. Wchodzimy w tryb procedury wydania decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych obwodnicy. Postępowanie w przedmiotowej sprawie zostało już ogłoszone przez burmistrza Grodziska Mazowieckiego Grzegorza Benedyckińskiego. Zgodnie z przepisami decyzję wydaje burmistrz miasta, na terenie którego znajduje się dłuższy odcinek trasy - czyli w tym przypadku burmistrz

Grodziska Mazowieckiego. Ze złożonych do wniosku o w/w decyzję materiałów wynika, że przewiduje się drogę wg „starego” południowego przebiegu o wysokich parametrach – dwujezdniową, o czterech pasach ruchu. Spowoduje to, że droga będzie chętnie wykorzystywana przez kierowców omijających płatny odcinek autostrady A2 oraz służyć będzie dla ruchu tranzytowego nie związanego z Milanówkiem. Planowane ekrany akustyczne mogą okazać się niewystarczające przy takim natężeniu i prędkości ruchu. Głównym zadaniem powołanego zespołu będzie relacjonowanie Radzie Miasta poszczególnych etapów procedury wydania decyzji środowiskowej. Zespół będzie starał się znaleźć kompromisowe rozwiązanie przebiegu nowej drogi.

Pierwsze spotkanie pod przewodnictwem Włodzimierza Starościaka wiceprzewodniczącego Rady Miasta Milanówka, zaplanowane zostało po wakacjach. W skład zespołu weszli również radni: Katarzyna Słowik oraz Karol Wójcik. Prócz przedstawicieli Rady Miasta, do zespołu zaproszeni zostaną przedstawiciele urzędu na czele z burmistrzem oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych z poprzedniego zespołu.

*Tomasz Krysiak
Kierownik Referatu
Geodezji i Gospodarki Przestrzennej*

Kalendarium

Spotkania, wydarzenia, rozmowy

28 czerwca

IX Sesja Rady Miasta Milanówka. Więcej na stronie 16.

Radni Miasta Milanówka wyrazili zgodę na sprzedaż kompleksu nieruchomości „Turczynka”. Decyzja o sprzedaży została podjęta przede wszystkim z myślą o ratowaniu obiektu i przywróceniu temu miejscu dawnej świetności. W dotychczasowej pracy nad opracowaniem koncepcji dotyczącej zagospodarowania „Turczynka” rozważane były różne formy organizacyjno-prawne: sprzedaż, dzierżawa, koncesja, spółka oraz konsorcjum. Przy każdej pojawiającej się ofercie analizowane były koncepcje sfinansowania rewitalizacji nieruchomości, z zachowaniem wpływu na jej losy. W czasie trudnej sytuacji finansowej Miasta i ogólnokrajowej kryzysie sprzedaż okazała się jedynym rozwiązaniem. Miasto poszuka inwestora, którego przyszła działalność nie zagroziaby zabytkom, który nie tylko przyczyni się do zachowania w dobrym stanie tego obiektu, ale będzie także w jakiś sposób promować nasze miasto.

O tym, na co zostaną przeznaczone pieniądze ze sprzedaży „Turczynka” zadecyduje Rada Miasta Milanówka.

5 lipca

Spotkanie Burmistrza Jerzego Wysockiego z Prezesem Zarządu MIFAM S.A. na temat przyszłości zakładu, na którym omówione zostały sprawy bieżące dotyczące m.in. należnych podatków ze strony MIFAM-u na rzecz Miasta jak i dalszych planów dotyczących zagospodarowania zakładu. W trakcie rozmowy poruszony został również temat przebudowy skrzyżowania ul. Królewskiej z Nowowiejską.

15 lipca

Spotkanie burmistrza z Zarządem Dróg Wojewódzkich i Powiatowych w sprawie nowej organizacji ruchu, która ograniczać będzie możliwość korzystania z dróg powiatowych przez samochody ciężarowe powyżej 10 t. Nowa organizacja ruchu ma zapobiec rozjeżdżaniu dróg powiatowych, po ograniczeniu tonażu na wiadukcie w Grodzisku Mazowieckim na drodze nr 579 (droga blońska). W chwili obecnej przygotowana jest już taka prewencyjna organizacja. Na drogach od ul. Królewskiej na północ, czyli na głównych drogach powiatowych: Podwiejskiej, Warszawskiej, Piłsudskiego, Dębowej, Smoleńskiej, wiadukcie, Kościelnej, Kościuszki, Kwiatowej oraz na drodze gminnej Ludnej zostaną ustawione znaki zakazu wjazdu pojazdów o rzeczywistej masie całkowitej ponad 10 t.

18 lipca

W Grodzisku Mazowieckim burmistrz wziął udział w spotkaniu dotyczącym porozumienia komunikacyjnego gmin i powiatów południowo-zachodniej części metropolii warszawskiej. Porozumienie komunikacyjne ma na celu wypracowanie jednego stanowiska w sprawie wspólnego biletu w rozmowach z Zarządem Transportu Miejskiego w Warszawie oraz Ko-

lejami Mazowieckimi i WKD, a w dalszych planach prace nad Szybka Koleją Miejską do Grodziska Mazowieckiego poprzez Brwinów i Milanówek.

21 lipca

Podpisanie aktu notarialnego spółki Wodno Kanalizacyjnej pod nazwą Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Została wyłoniona Rada Nadzorcza, w skład której weszły: Maria Ławecka-Kołodziej (radca prawny) – przewodnicząca, Jolanta Tarasiuk (radca prawny) – członek Rady, Bogusława Twardowska – ekonomista. Prezesem Spółki została Maria Chilińska. Więcej na str. 5.

22 lipca

Władze Miasta Milanówka uczestniczyły w uroczystościach związanych z Dniem Policjanta w Grodzisku Mazowieckim. Komendantowi Powiatowemu wręczono okolicznościowy dyplom a cała załoga milanowska została nagrodzona. Powiat grodziski jest najbardziej bezpiecznym powiatem w województwie mazowieckim, a gmina Milanówek jest najbardziej bezpieczna w powiecie grodziskim.

27 lipca

Spotkanie burmistrza z p.o. Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków Rafałem Nadolnym w sprawie zaleceń niezbędnych remontów Willi Waleria oraz w sprawie współpracy dotyczącej sprzedaży Turczynka.

28 lipca

Spotkanie burmistrza z Komendantem Państwowej Powiatowej Straży Pożarnej Hubertem Chmielewskim i Wice Prezesem Zarządu Powiatowego Mirosławem Gajowniczym - rozmowa dotyczyła przyszłości OSP MIFAM S.A. – planów rozwoju, zabezpieczenia terenu w planach rozwoju MIFAM-u, tak by jak najlepiej mógł służyć straży pożarnej.

29 lipca

Spotkanie burmistrza z Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Grodzisku Mazowieckim Krzysztofem Hortyńskim w sprawie realizacji zaleceń sanepidu w placówkach oświatowych na terenie Milanówka przed rozpoczęciem roku szkolnego.

Burmistrz wraz z Mieszkańcami i przedstawicielami Zarządu Środowiska „Mielizna” obwodu „Bażant” ŚZŻAK oraz Zarządu ZKR-PiBWP wziął udział w obchodach 67. rocznicy tragicznej śmierci kpt. Zygmunta Dąbrowskiego ps. „Bohdan” oraz ppor. Jerzego Kowalskiego ps. „Oskar”. Po Mszy Świętej odprawionej w Kościele Św. Jadwigi Śląskiej w intencji poległych zostały złożone kwiaty pod pomnikiem upamiętniającym te wydarzenia (przy ul. Krakowskiej). Więcej na str. 4.

1 sierpnia

O godz. 17.00 włączone zostały syreny alarmowe dla uczczenia 67 rocznicy wybuchu Po-

Wybory do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej

W postanowieniu z dnia 4 sierpnia 2011r. Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski wyznaczył niedzielę **9 października 2011 r.** dniem wyborów do Sejmu RP i Senatu RP.

Jednocześnie informujemy, że od sierpnia obowiązuje nowy Kodeks wyborczy, który zastąpił wszystkie dotychczasowe przepisy regulujące wybory w naszym kraju, ustawy związane z wyborami prezydenta, przedstawicieli do Sejmu i Senatu, Parlamentu Europejskiego oraz samorządu terytorialnego.

Kodeksowe regulacje wprowadzają nie tylko wspólne tworzenie rejestrów i spisów wyborczych, ale również określają reguły przeprowadzenia głosowania.

Wyborców czekają ułatwienia w głosowaniu.

- Osoby niepełnosprawne i wyborcy powyżej 75 lat będą mogli oddać głos przez pełnomocnika, albo wybrać formę korespondencyjną.
- Obywatele zamieszkali za granicą będą mogli zagłosować również korespondencyjnie.
- Osoby niewidome i słabowidzące mogą wykorzystywać nakładki przygotowane w alfabecie Braille`a.

Lokale wyborcze otwarte będą w stałych godzinach od 7⁰⁰ do 21⁰⁰.

Siedziby lokali w poszczególnych obwodach wyborczych w Milanówku nie uległy zmianom.

W zbliżających się wyborach do Sejmu RP i Senatu RP uległo zmianie głosowanie na senatora. Po raz pierwszy wybierzemy przedstawicieli do Senatu w stu okręgach jednomandatowych.

Wyborca będzie mógł oddać głos tylko na jednego kandydata na senatora.

Ważne terminy:

- do dnia 16 września – zgłoszenie kandydatów do obwodowych komisji wyborczych przez

pełnomocników komitetów wyborczych do Burmistrza Miasta Milanówka – Sekretariat Urzędu Miasta, przy ul. Kościuszki 45;

- do dnia 18 września – osoby niepełnosprawne muszą zgłosić Burmistrzowi Miasta Milanówka zamiar głosowania w formie korespondencyjnej, w tym (w przypadku osób niewidomych i słabowidzących) zamiar głosowania przy pomocy nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille`a;
- do dnia 24 września – osoby mieszkające poza granicami Polski muszą zgłosić konsulowi chęć głosowania w formie korespondencyjnej;
- do dnia 25 września – składanie wniosków przez wyborców niepełnosprawnych o dopisanie ich do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie głosowania na obszarze gminy;
- zgłaszanie burmistrzowi przez wyborców niepełnosprawnych zamiaru głosowania w lokalu wyborczym przy użyciu nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille`a;
- do dnia 29 września – składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania;
- do dnia 4 października – składanie wniosków przez wyborców przebywających czasowo na obszarze gminy lub wyborców nigdzie niezamieszkałych o dopisanie do spisu wyborców;
- 9 października – wybory.

Lokale wyborcze, które zostały przystosowane do potrzeb wyborców niepełnosprawnych:

- po stronie północnej miasta: Zespół Szkół nr 2 im. gen. J. Bema w Milanówku przy ul. Wójtowskiej 3,
- po stronie południowej miasta: Archiwum Państwowe Dokumentacji Osobowej i Placowej w Milanówku przy ul. Okrzei 1.

*Anna Świątkowska
Referat Organizacyjny*

wstania Warszawskiego. Burmistrz, Mieszkańcy, oraz przedstawiciele Zarządu Środowiska „Mielizna” obwodu „Bażant” ŚZŻAK oraz Zarządu ZKR-PiBWP złożyli wieńce pod pomnikiem na skwerze Armii Krajowej oraz na Cmentarzu.

10 sierpnia

Obchody 67. rocznicy zniszczenia magazynu broni Obwodu „Bażant” Armii Krajowej i śmierci żołnierzy Armii Krajowej w „Lasku Pondra”. Po Mszy Św., zastępca burmistrza Ryszard Malinowski wraz z przedstawicielami Zarządu Środowiska „Mielizna” obwodu „Bażant” ŚZŻAK oraz Zarządu ZKR-PiBWP złożył kwiaty przy grobach żołnierzy oraz pod pomnikiem upamiętniającym wydarzenia przy ul. Wojska Polskiego.

20 sierpnia

Spotkanie przedstawiciela burmistrza z działkowcami przy ul. Partyzantów w celu omówienia spraw bieżących.

Zakończenie budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Podwiejskiej i Warszawskiej

W sierpniu zakończona została budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy Podwiejskiej i Warszawskiej. Łącznie wybudowano 1 614,2 m sieci oraz 40 sztuk przyłączy sanitarnych w granicy pasa drogowego. Na całej szerokości jezdni w/w ulic położona została nowa nawierzchnia asfaltowa.

Burmistrz Miasta Milanówka składa jednocześnie podziękowania Mieszkańcom za cierpliwość i wyrozumiałość okazaną w związku z utrudnieniami, szczególnie na ulicy Podwiejskiej, które wystąpiły podczas realizacji inwestycji. Zostały one spowodowane niekorzystnymi warunkami hydrogeologicznymi, głównie wysokim poziomem wód gruntowych.

*Zbigniew Skłodowski
Koordynator projektu*

Wniosek do Trybunału Konstytucyjnego

Z uwagi na brak reakcji rządu na apele samorządowców w sprawie rozporządzenia ministra finansów z 23 grudnia 2010 roku, zmieniającego sposób rozliczania długu publicznego, władze Milanówka postanowiły złożyć do Trybunału Konstytucyjnego wniosek o orzeczenie niezgodności przepisów rozporządzenia z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej i ustawą o finansach publicznych.

28 czerwca 2011 roku Rada Miasta Milanówka podjęła uchwałę (nr 69/IX/11), na podstawie której postanawia wystąpić do Trybunału Konstytucyjnego Rzeczypospolitej Polskiej z wnioskiem o zbadanie:

- 1) Czy art. 72 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240, ze zm.), jest zgodny z art. 92 ust. 1 i art. 216 Konstytucji RP?
- 2) Czy rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu klasyfikacji tytułów dłużnych zaliczonych do państwowego długu publicznego, w tym do długu Skarbu Państwa (Dz. U. Nr 252 poz. 1692) jest zgodne z art. 92 ust. 1 i art. 216 Konstytucji RP,
- 3) Czy § 3 pkt 2 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu klasyfikacji tytułów dłużnych zaliczonych do państwowego długu publicznego, w tym do długu Skarbu Państwa (Dz. U. Nr 252 poz. 1692) jest zgodny z art. 92 ust. 1 i art. 216 Konstytucji RP.

Rozporządzenie Ministra Finansów ogranicza samodzielność samorządów gwarantowaną przez konstytucję. Przy wprowadzaniu przepisów nie było odpowiedniego *vacatio legis*, ponadto rozporządzenie – co niedopuszczalne – rozszerzająco interpretuje ustawę o finansach publicznych.

Nowe przepisy zmuszają samorządy do wliczania do długu miasta odroczonej dotąd na lata płatności i kosztów inwestycji np. realizowanych w partnerstwie publiczno-prywatnym czy wykupu wierzytelności. Ponadto rozporządzenie *de facto* weszło w życie z mocą wsteczną co stanowi naruszenie zasady państwa prawa przez stronę rządową.

Zmiana sposobu naliczania długu publicznego, jest „zmianą zasad w środku gry”, co dla wielu samorządów może oznaczać rezygnację z istotnych dla Mieszkańców inwestycji.

Z wnioskiem do Trybunału Konstytucyjnego o zaskarżenie rozporządzenia Ministra Rostowskiego mają zamiar wystąpić również inne gminy zrzeszone m.in. w konsorcjach samorządowych: Związku Gmin Wiejskich i Związku Miast Polskich oraz Kraków należący do Unii Metropolii Polskich.

Maria Sobczak
Przewodnicząca Rady Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka

Procedura absolutoryjna

Instytucja absolutorium, jako sformalizowany ciąg czynności mających na celu dokonanie przez organ stanowiący oceny organu wykonawczego w zakresie wykonania budżetu, została w istotny sposób zmieniona na gruncie obowiązującej od 1 stycznia 2010 r. ustawy o finansach publicznych. Nowy kształt postępowania absolutoryjnego nie zmienił jednakże zasadniczej funkcji przedmiotowej instytucji, która umożliwi organom stanowiącym jednostek samorządu terytorialnego wypowiedzenie się co do działań organów wykonawczych tych jednostek związanych z realizacją budżetu jednostki samorządowej. Absolutorium pozostaje wciąż jednym z najważniejszych instrumentów pozwalających na skuteczne wykonywanie funkcji kontrolnej przez organy stanowiące jednostek samorządowych. Podkreślić należy,

że przepisy powołanej wyżej ustawy o finansach publicznych w zakresie absolutorium znajdują po raz pierwszy zastosowanie w 2011 r. przy ocenie budżetu za 2010 r.

Zamknięcie roku budżetowego obejmuje 2 głosowania zasadnicze:

1. przyjęcie sprawozdania z wykonania budżetu za dany rok
2. przyjęcie uchwały absolutoryjnej.

Pomiędzy oceną wykonania budżetu a wnioskiem w sprawie udzielenia bądź nieudzielenia absolutorium winien zachodzić związek przyczynowy – skutkowy.

Budżet za 2010 r. zrealizowany został na poziomie: dochody - **100,48 %** wydatki budżetu - **96,76 %**, w tym wydatki majątkowe - **91,96%**.

Chronologia procesu absolutoryjnego:

Lp.	Data	Organ	Opinia
1.	kwiecień	Regionalna Izba Obrachunkowa	pozytywna
2.	czerwiec	Komisje Rady Miasta Milanówka w zakresie swoich zadań (Komisja Budżetu i Inwestycji, Komisja Praworządności, Bezpieczeństwa Publicznego Ładu Przestrzennego i Ochrony Środowiska, Komisja Edukacji, Komisja Kultury, Komisja Zdrowia, Pomocy Społecznej i Sportu)	pozytywna
3.	czerwiec	Komisja Rewizyjna Rady Miasta Milanówka	negatywna
4.	czerwiec	Regionalna Izba Obrachunkowa	negatywnie opiniuje przedłożony wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Milanówka o nieudzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta Milanówka za 2010 r.
5.	czerwiec	Rada Miasta Milanówka	zwykłą większością głosów przyjmując uchwałę o wykonaniu budżetu za rok 2010
6.	czerwiec	Rada Miasta Milanówka - Komisja Rewizyjna	podtrzymuje wniosek o nieudzielenie absolutorium
7.	czerwiec	Rada Miasta Milanówka	głosuje nad projektem uchwały o udzielenie absolutorium
8.	czerwiec	wynik głosowania	7 – za, 5 – przeciw, 3 – wstrzymujące

Uchwała nie została skutecznie podjęta, ponieważ do jej ważności wymagana jest bezwzględna większość głosów. W przypadku Milanówka to 8 głosów. Brak podjęcia tej uchwały

nie rodzi żadnych konsekwencji. Sprawa jest więc zamknięta.

Bożena Sehn
Skarbnik Miasta Milanówka

Uwaga przedsiębiorcy!

Informacja dla przedsiębiorców

Urząd Miasta Milanówka informuje przedsiębiorców o konieczności dokonania aktualizacji i uzupełniania wpisów do ewidencji działalności gospodarczej, w sposób odzwierciedlający stan faktyczny, szczególnie w zakresie numeru PESEL, numeru NIP, numeru REGON oraz określenia rodzaju prowadzonej działalności zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności - PKD 2007

Wszelkich zmian we wpisach dokonywać należy na nowych wnioskach CEIDG-1 WNIOSK O WPIS DO CENTRALNEJ EWIDENCJI I INFORMACJI O DZIAŁALNOŚCI GOSPODARZEJ, dostępnych w Punkcie Obsługi Interesanta oraz na stronie internetowej miasta www.milanowek.pl

Aktualizacja wpisów jest obowiązkowa ze względu na utworzenie od 1 lipca 2011r. Cen-

tralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG) i konieczność przeniesienia przez gminę danych zawartych we wpisach do w/w ewidencji.

Przenoszenie danych z ewidencji gminnych do CEIDG o funkcjonujących przedsiębiorcach (aktywnych i zawieszonych) będzie trwało do 31 grudnia 2011 r. Do tego dnia, w zakresie wpisów nieprzeniesionych do CEIDG, burmistrz pozostaje organem ewidencyjnym i rejestruje zmiany we wpisach. Z dniem przeniesienia wpisu do CEIDG burmistrz przestaje być organem ewidencyjnym dla przedsiębiorcy, którego wpis przeniesiono.

Urszula Woźniak
Punkt Obsługi Interesanta

Informacja o zrealizowanych i planowanych w okresie VI-VIII inwestycjach, remontach i planowaniu przestrzennym.

Inwestycje i remonty

Drogi:

1. wykonano powierzchniowe wzmocnienie dróg gruntowych żużlem na następujących ulicach Zielonej, Szarych Szeregów, Gombrowicza, bocznej od Kazimierzowskiej,
2. wykonano naprawy cząstkowe dróg asfaltowych na powierzchni około 410 m². Naprawy będą realizowane w następnych miesiącach.
3. powierzchniowe wzmocnienie dróg gruntowych tłuczniem na następujących ulicach: Naddawki, bocznej od Kraszewskiego, Olszowej, Dalekiej, Pewnej, Morwowej, końcówce Poleskiej, Rolnej. Z uwagi na kończące się środki finansowe tłuczeń będzie wysypywany tylko w miejscach nieprzejezdnych.
4. drogi gruntowe wyrównane równiarką. Termin rozpoczęcia prac zależny jest wyłącznie od warunków atmosferycznych – drogi muszą przeschnąć, by nawierzchnia dróg po równaniu dróg nie przekształciła się w błotną maź.
5. wyremontowane zostały fragmenty dróg gminnych w zakresie: remont chodnika w ulicy Krakowskiej przy skrzyżowaniu z ulicą Kościuszki, naprawy cząstkowe chodników w ulicach Leśny Ślad i Podgórznej, przebudowa fragmentu ogrodzenia związana z poszerzeniem ulicy

3-go Maja od strony ulicy Gospodarskiej, remont studni chłonnej w ulicy Skośnej, utwardzenie płytami ECO fragmentu parkingu przy Straży Miejskiej.

6. w sierpniu wyłoniony zostanie wykonawca projektu czasowej organizacji ruchu wprowadzającej ograniczenie ruchu do 10t w części miasta położonej na północ od ulicy Królewskiej. Jest to związane z ograniczeniem dopuszczalnej nośności na wiadukcie w Grodzisku Mazowieckim i niedopuszczeniem objazdu wiaduktu przez nasze miasto. Termin realizacji ok. 3 miesiące.

Kanalizacja sanitarna:

1. w sierpniu ruszyły roboty związane z budową części przykanalików sanitarnych na odcinku pas drogowy – I studnia dla osób, które podpisały stosowną umowę z Burmistrzem Miasta. Zakres robót obejmuje ulice: Długa, Fiderkiewicza, Graniczną, Łączną, Nowowiejską, Okrzei, Parkową, Podgórną, Podwiejską, Północną, Warszawską i Wysockiego. Rozpoczęto od ulicy Granicznej. Dalszą kolejność wyznaczać będzie poziom wód gruntowych. W wielu miejscach nie można wykonywać wykopów ze względu na silne nawodnienie gruntu.

Melioracje:

1. naprawiony został odcinek drenażu pod ulicą Wylot, co spowodowało obniżenie wód gruntowych w rejonie ulic Wylot – Czubińska.
2. przystąpiono do naprawy odcinka drenażu pod ulicą Słowików. Spodziewany jest efekt w postaci osuszenia terenów z rejonu ograniczonego ulicami Czubińska, Fałęcka, Wylot.
3. z inicjatywy Urzędu Miasta, Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich pogłębił w lipcu rowy wzdłuż ulicy Królewskiej na odcinku Dembowskiej – Staszica.
4. po obniżeniu wody w rzece Rokitnica odcięty zostanie dopływ wód z rzeki na ulicę Staszica, co zapobiegnie jej zalewaniu.
5. we wrześniu rozpocznie się przebudowa rowu Grudowskiego pod składem budowlanym polegająca na ułożeniu rurociągu o większej średnicy niż obecny.
6. w okresie sierpień – wrzesień prowadzone będą dalsze prace konserwacyjne na odcinkach rowów melioracyjnych na terenie Milanówka.

Wiesław Krendzelak

Kierownik Technicznej Obsługi Miasta

Planowanie przestrzenne

MPZP terenu „Wschód 1”

1. W ramach opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (mpzp) terenu „Wschód 1” Milanówka (teren położony pomiędzy: ul. Rososzańską na zachodzie, torami PKP na północy, granicą Miasta Milanówka na wschodzie, północną granicą mpzp terenu „Królewska-2” na południu), zostały przeanalizowane uwagi złożone do tego projektu. Część złożonych uwag została uwzględniona, natomiast pozostałe, z różnych względów zostały odrzucone. Zarządzenie Burmistrza w tej sprawie wraz z załącznikiem zawierającym wykaz złożonych uwag, ich uwzględnienie bądź odrzucenie oraz krótkie uzasadnienie zamieszczone jest na stronie internetowej Miasta w BIP-ie.
2. Wprowadzono do projektu planu „Wschód 1” poprawki spowodowane uwzględnieniem części uwag oraz przygotowano materiały niezbędne do ponownego wyłożenia omawianego projektu planu do publicznego wglądu.

MPZP terenu „Wschód 2”

3. Opracowano projekt mpzp terenu „Wschód 2” w Milanówku do wyłożenia do publicznego wglądu (teren położony pomiędzy: ul. Polną i ul. Rososzańską na wschodzie, torami PKP na północy, Rowem Grudowskim i zachodnią granicą działek nr ew. 22 i 23 w obr. 06-09 na zachodzie, ul. Podwiejską na południu). Z wyłożonym projektem można zapoznać się w Urzędzie Miasta w budynku przy ul. Spacerowej 4 w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej oraz zgłosić uwagi do projektu do dnia 12.09.br.

MPZP terenu „Śródmieście”

4. Uruchomiono procedurę przetargową na wyłonienie zespołu projektowego dla opracowania Mpzp terenu „Śródmieście” w Milanówku. Poprzednio obowiązujący plan stracił moc 31 grudnia 2002r.

MPZP terenu „Jedwab 3”

5. Podjęto działania badania rynku usług urbanistycznych do wyłonienia zespołu projektowego dla opracowania mpzp terenu „Jedwab – 3”. Teren przewidziany do sporządzenia planu objęty jest ustaleniami mpzp „Jedwab – 2”. Wychodząc naprzeciw potrzebom mieszkańców Milanówka oczekujących na lokale mieszkalne, proponuje się zmianę ustaleń planu obowiązującego, który obecnie na omawianym obszarze przewiduje realizację wyłącznie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Ww. zmiana zapewni możliwość przeznaczenia gruntu na potrzeby mieszkaniowe mieszkańców Milanówka i umożliwi Gminie Milanówek realizację budowy IV etapu budynków wielorodzinnych w systemie TBS.

MPZP terenu „Turczynek”

6. Przygotowano materiały niezbędne do wyłonienia wykonawcy na opracowania mpzp terenu „Turczynek” w Milanówku. Zapytania ofertowe zostaną przekazane projektantom we wrześniu br.

Dotyczy obwodnicy drogi woj. nr 719

7. zgłoszono wnioski i uwagi do postępowania w sprawie wydania przez Burmistrza Grodziska Mazowieckiego decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla budowy „nowego przebie-

gu drogi wojewódzkiej nr 719 na terenie miast Milanówek i Grodzisk Mazowiecki”. Obecnie zostało wydane postanowienie nakładające obowiązek wykonania raportu oddziaływania na środowisko dla przedmiotowej inwestycji. Z dokumentacją dot. pow. sprawy można zapoznać się w Wydziale Ochrony Środowiska i Spraw Wsi Urzędu Miejskiego w Grodzisku Mazowieckim przy ul. Kościuszki 32a pokój nr 10 i 14.

Pozostałe prace

8. Zgłoszone zostały wnioski do postępowania w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz do sporządzenia mpzp wsi Żuków w gminie Grodzisk Mazowiecki. Zmiany Studium zostały ograniczone do zakresu określonego w uchwale Nr 121/2011 Rady Miejskiej w Grodzisku Mazowieckim z dnia 25 maja 2011 r.
9. Trwają prace nad wymaganą przez Starostwo Powiatu ankietą dotyczącą nieruchomości Gminy i Skarbu Państwa na terenie Milanówka dotycząca ujawnienia w księgach wieczystych praw własności nieruchomości (numer księgi wieczystej lub zbioru dokumentów, data złożenia wniosku, data zmian, data ujawnienia, data założenia księgi, podstawa prawna nabycia, powierzchnia nieruchomości).
10. Wszczęto postępowanie dot. udzielenie zamówienia na pomiary geodezyjne na terenie Gminy Milanówek
11. Zorganizowano przetarg na sprzedaż 4 działek przy ulicy Podwiejskiej

Tomasz Krysiak

Kierownik Referatu Geodezji i Gospodarki Przestrzennej

Wspólnymi siłami możemy więcej

Duża ilość opadów w ostatnich miesiącach daje się we znaki wszystkim Mieszkańcom Milanówka. Posesje, piwnice i domy zwłaszcza w rejonach ulicy Staszica i Dembowskiej, Jasnej i Cichej, Książenickiej, Wierzbowej i Magnolii, Chopina i Szczepkowskiego, Wylot i Czubińskiej są nieustannie narażone na podtopienia.

Prace Gminy

W sytuacji, gdy rowy odwadniające przebiegają na działkach gruntowych stanowiących własność gminy Milanówek, gmina jako właściciel poczuwa się do obowiązku ich konserwacji. Ich udrożnienie i oczyszczenie na odcinku od ulicy Kazimierzowskiej, wykona wyłoniony 4 sierpnia w postępowaniu przetargowym wykonawca. Prace obejmą rowy i przepusty od ulicy Kazimierzowskiej, wzdłuż Uroczej i Bocianiej, przy ulicy Dembowskiej, Staszica i Kasztanowej. Najważniejszy dla Milanówka ciek wodny, którym jest rów Grudowski, nie jest w najlepszym stanie. Dzięki przywróceniu jego drożności osiągniemy pozytywny efekt odwonienia terenów przyległych. Niezbędna będzie współpraca z Kolejami Państwowymi, pod których torami przebiega rów Grudowski, a także z gminą Brwinów, na terenie której rów kontynuuje swój bieg. Kolejnym krokiem będzie opracowywanie całościowych koncepcji odwodnienia fragmentów miasta.

Niezależnie od tego prowadzone są i nadal będą doraźne działania polegające na odbudowie przepustów i zniszczonych fragmentów drenarskiej sieci melioracyjnej, która w północnej części Miasta jest poprzerywana i nie funkcjonuje prawidłowo. Tamtejsza sieć drenarska, wybudowana w latach 70-tych, została zniszczona wraz z postępującym rozwojem infrastruktury. Odnajdywanie zasypanych studni i odszukiwanie przerwanych sączków drenarskich w terenie jest utrudnione przez brak szczegółowej dokumentacji z tamtego okresu. Jednak naprawa kolejnych węzłów tej sieci w okolicach ulic Wylot, Słowików i Czubińskiej powoli przyczynia się do odwodnienia tego terenu.

Niemniej ważnym problemem wymagającym kompleksowego rozwiązania jest odwodnienie obszaru w okolicach ulicy Staszica. W przyszłym roku planujemy rozwiązać sprawę spływu wody po południowej stronie ulicy Królewskiej. Ażeby poprawiać sytuację podtopionych nieruchomości przy ul. Staszica na północ od ul. Królewskiej jeszcze w tym roku wykonany zostanie kolejny wał odcinający połączenie rowu odwadniającego z rzeką Rokitnicą. Wody z rzeki każdorazowo po większym deszczu cofają się w kierunku ulicy Staszica. Mimo doraźnego korzystania z regulowanej zastawki ograniczającej dopływ wód z rzeki do rowu, prawdopodobnie dopiero wykonanie pogłębienia i konserwacji rzeki (do 15 listopada tego roku) pozwoli na jej prawidłowy odpływ.

Działania Mieszkańców

Natomiast w sytuacji, gdy rów odwadniający przebiega przez tereny działek stanowiących własność prywatnych właścicieli, którzy nierzadko nie potrafią utrzymać go w poprawnym stanie technicznym, uzasadnionym wydaje się przekazanie Gminie fragmentów działek z rowem Gminie. Dlatego też wysyłane są do Mieszkańców, osób zamieszkałych w pasie terenu pomiędzy ulicami Cichą i Jasną, pisma wyjaśniające korzyści płynące z przekazania ich Miastu. Również odtwarzanie zasypanych niegdyś fragmentów rowu powinno odbywać się sprawniej z korzyścią dla innych działek gruntowych ulegających podtopieniom. Na prowadzenie prac przez Gminę na prywatnych posesjach nie zezwala aktualnie obowiązujące prawo. Tu rozwiązaniem może być reaktywowanie Spółki Wodnej, która dzięki składkom Mieszkańców i dotacjom Gminy miałaby środki na prowadzenie niezbędnych robót.

Będąc dalekimi od narzucania tego obowiązku właścicielom prywatnym, liczymy na świadome podejmowanie decyzji w sprawie nieodpłatnego przekazywania Gminie nie tylko terenów pod rowami, ale i związanych z nimi obowiązków, które ciążyą na ich właścicielach.

We wspomnianych pismach mieszkańcy proszeni są o zajęcie stanowiska w tej sprawie w terminie 30 dni.

Coraz częściej na przestrzeni ostatnich miesięcy spotykamy się z pozytywnym odzewem Mieszkańców w tych kwestiach. Sukcesem będzie np. gdy wszyscy Mieszkańcy ulicy Słonecznej, wzdłuż której niegdyś przebiegał rów odwadniający wyrażą zainteresowanie sprawą jego odtworzenia. Odbudowany przepust pod ulicą Szkołą oraz sąsiadujące z nim fragmenty rowów utrzymane przez prywatnych właścicieli we wzorowej kulturze odbiorą wodę z tego odtworzonego rowu, transportując ją dalej do rowu Grudowskiego. Odtworzenie przepustu pod ulicą Jasną pozwoli czerpać korzyści z rowu kolejnym Mieszkańcom. Tylko zintegrowane działania Mieszkańców mają sens, dlatego Urząd Miasta w tej sytuacji podejmuje rolę koordynatora działań zmierzających do odprowadzenia wód opadowych, udzielając fachowej pomocy merytorycznej przy pracach ziemnych wykonywanych przez Właścicieli.

Na uznanie zasługują działania Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich, który niezwłocznie po naszej prośbie podjął działania w kwestii odkopania rowów odwadniających wzdłuż ulicy Królewskiej. Pozwoliło to rozwiązać problem podtopień posesji w bezpośrednim sąsiedztwie trasy 719 na terenie naszego Miasta.

Potrzeby a możliwości

W dłuższej perspektywie Miasto podejmie kompleksowe działania w kwestii odwadniania całego Miasta. W przyszłym roku planuje się zlecić opracowanie koncepcji, a w latach kolejnych – jej realizację. Problem kanalizacji deszczowej stał się równorzędny do kanalizacji sanitarnej i budowy dróg. Mamy nadzieję, że w ten sam sposób oceniają sytuację Radni Miasta i przeznaczą niezbędne środki finansowe w przyszłych budżetach.

*Katarzyna Sobańska – Leonowicz
Referat Technicznej Obsługi Miasta*

Apel o udostępnienie materiałów dotyczących stanu wojennego i NSZZ „Solidarność” na terenie Powiatu Grodzkiego

W trzydziestą rocznicę wprowadzenia stanu wojennego Archiwum Państwowe Dokumentacji Osobowej i Płacowej w Milanówku przygotowuje publikację poświęconą działaczom opozycji i „Solidarności” Powiatu Grodzkiego. W związku z powyższym zwracamy się z uprzejmą prośbą o udostępnienie materiałów dotyczących stanu wojennego i NSZZ „Solidarność” z terenu miast i wsi naszego powiatu. Prosimy byłych działaczy Solidarności i ich rodziny o kontakt z Archiwum.

Udostępnione materiały zwracamy niezwłocznie po ich skopiowaniu.

Osoby, które chciałyby przekazać w darze do Archiwum dokumentację z lat 80-tych (prasa, ulotki, wydawnictwa) zapraszamy i dziękujemy.

W sprawie udostępnienia materiałów prosimy o kontakt z:

Moniką Jurgo - Puszcz m.jurgo-puszcz@adop.gov.pl
tel. 22 724 82 61 w.231 , k.510-210-290

Elżbietą Kubek e.kubek@adop.gov.pl tel. 22 724 82 61 w.261

Gospodarka wodna czyli nadal pilna sprawa

Szanowni Państwo, lokalne podtopienia wystąpiły zarówno w południowej jak i północnej części miasta. W tej sytuacji niezmiernie istotne jest utrzymanie rowów melioracyjnych w bardzo dobrym stanie, gdyż one odwadniają najbardziej narażone tereny miasta. Zgodnie z ustawą Prawo Wodne, obowiązkiem utrzymania rowów spoczywa na właścicielach gruntów, na których się one znajdują. Tylko niewielka ich część znajduje się na gruntach gminnych, głównie w pasach drogowych.

Południowa część miasta

W bieżącym roku, w południowej części miasta dokonano m.in. remontu przepustu rowu R-1 pod ulicą Szkolną. Pogłębiono również jego wlot do rowu Grudowskiego, co razem z pogłębieniem rowu przez właściciela terenu pozwoliło na poprawę odwodnienia terenów położonych pomiędzy ulicami Cichą i Jasną.

Ponadto, usunięto awarię rowu Grudowskiego przy ulicy Kazimierzowskiej w okolicach ulicy Średniej, który jest na niewielkim odcinku rurociągiem, co zapobiegło podtopieniu terenów wzdłuż ulicy Kazimierzowskiej.

Po naszej interwencji, Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich oczyścił i pogłębił rów wzdłuż ulicy Królewskiej i przepust pod ulicą, co poprawiło sytuację w ulicy Dembowskiej oraz rozwiązało problem podtopień posesji w bezpośrednim sąsiedztwie trasy 719. Za wykonanie tych robót Burmistrz Miasta jest wdzięczny i serdecznie dziękuje.

Odtworzenie rowu wzdłuż ulicy Wysockiego poprawiło spust wody z terenów przy granicy z Kadami.

W ramach zapobiegania podtopieniem, odcięto połączenie rowu R-4 z rowem odwadnia-

jącym ulicę Staszica lecz ostatnia, nadzwyczaj obfita ulewa wykazała, że odcięcie jest niewystarczające i trzeba będzie je podwyższyć. Odwodnienie obszaru w okolicach ulicy Staszica jest ważnym problemem wymagającym kompleksowego rozwiązania. Jeszcze w tym roku wykonany zostanie kolejny wał odcinający połączenie rowu odwadniającego z rzeką Rokitnicą. Rozwiązanie to zapobiegnie cofaniu się wody z rzeki w kierunku ulicy Staszica każdorazowo po większym deszczu. Mimo doraźnego korzystania z regulowanej zastawki ograniczającej dopływ wód z rzeki do rowu, prawdopodobnie dopiero wykonanie pogłębienia i konserwacji rzeki (do 15 listopada tego roku) pozwoli na jej prawidłowy odpływ.

Północna część miasta

W północnej części miasta dokonano naprawy drenażu w rejonie ulicy Wylot - Słowików. W wyniku tego działania bardzo duża masa wody deszczowej odprowadzona została do pobliskiego rowu. Przeprofilowano również ulicę Małą w ten sposób, że woda z całej ulicy spłynęła do rowu melioracyjnego znajdującego się przy granicy z Grodziskiem Mazowieckim. Niestety, ostatnia ulewa wykazała, że wody jest tak dużo, że mimo ogromnego spływu wód ulicą, część jej jednak wpłynęła na prywatne posesje.

Plany bliższe i dalsze

W tym roku zostanie jeszcze wykonana konserwacja rowu Grudowskiego na odcinku od ulicy Bocianiej do Kazimierzowskiej oraz jego przebudowa, tj. zwiększenie średnicy rurociągu, pod składem budowlanym.

Na przyszły rok planowane jest rozwiązanie spływu wody z rowu położonego wzdłuż ulicy Staszica po południowej stronie ulicy Królewskiej, do rowu R-4. Umożliwi to spływ wód z ca-

łej ulicy odwadniając przyległe działki. Poprawić trzeba będzie również spływ wody z rowu w ulicy Dembowskiej w ulicę Królewską. Planowane jest również wykonanie gruntownej konserwacji i udroźnienie pozostałych rowów. W dłuższej perspektywie miasto podejmie kompleksowe działanie w kwestii odwodnienia całej gminy. Jeśli Radni Miasta Milanówka zarezerwują odpowiednie środki finansowe, zlecone zostanie wykonanie koncepcji odwodnienia, która w kolejnych latach będzie realizowana.

W związku z potężnymi ulewami, które miały miejsce 31 lipca i 7 sierpnia, udzielana była pomoc Mieszkańcom zalanych domów i terenów. Straż Pożarna wypompowywała wodę z piwnic, garaży i zalanych terenów. Akcja wypompowywania trwała non stop od niedzieli do wtorku. Dodatkowo, Miasto zleciło wypompowywanie wody beczkownikami, co przy ogromnym wysiłku firmy wywożącej od lat wody deszczowe z ulic gminnych, pozwoliło skutecznie zmniejszyć rozmiary zniszczeń.

Ryszard Malinowski

Zastępca Burmistrza Miasta Milanówka

Interwencje Ochotniczych Straży Pożarnych do lokalnych podtopień:

OSP Milanówek: 41 zdarzeń, w tym 8 poza Milanówek na terenie powiatu grodziskiego

OSP MIFAM Milanówek: 16 zdarzeń – w tym również Grodzisk Mazowiecki, Żuków, Chrzanów, Kozerki, Adamów (za Milanówkiem)

Jesienna akcja odbioru eternitu

Uprzejmie informujemy o drugim etapie akcji odbioru eternitu, pochodzącego z wymiany pokryć dachowych w Milanówku. Akcja zostanie przeprowadzona w terminie **03.10. – 17.10. 2011 r.**

Z uwagi na wysokie koszty odbioru i utylizacji azbestu informujemy, że mieszkańcy partycypują w 40%, a gmina w 60% poniesionych kosztów.

Zainteresowanych mieszkańców zapraszamy do Referatu Ochrony Środowiska, przy ul. Spacerowej 4 pokój nr 1, w celu podania szacunkowej ilości eternitu (w kg) oraz wypełnienia deklaracji partycypowania w kosztach (w 40%) odbioru i utylizacji tego odpadu. Zgłoszenia przyjmowane są do dnia 23.09.2011 r.

Emilia Misiak

Kierownik Referatu Ochrony Środowiska

Zmiana lokalizacji punktu odbioru zużytego sprzętu RTV i AGD

Uprzejmie informujemy, że od 1 sierpnia 2011 r. dotychczasowy nieodpłatny punkt odbioru zużytego sprzętu RTV i AGD, mieszczący się przy ulicy Turczynek będzie zlokalizowany w nowym miejscu - na terenie Urzędu Miasta Milanówka przy ulicy Spacerowej 4.

Do specjalnie oznakowanego pojemnika ustawionego na terenie urzędu (wejście od ulicy Pasiecznej), będzie można wrzucać małogabarytowy sprzęt AGD (czajnik, żelazko, odkurzacz itp.) Punkt będzie czynny od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Miasta tj. poniedziałek 8⁰⁰-18⁰⁰ w pozostałe dni 8⁰⁰-16⁰⁰.

Jednocześnie przypominamy, że nadal funkcjonuje akcja odbioru zużytego sprzętu AGD i RTV bezpośrednio z posesji. Odbiór odbywa się w każdą pierwszą sobotę miesiąca, po uprzednim zgłoszeniu do Referatu Ochrony Środowiska (do środy poprzedzającej odbiór): adresu, ilości i rodzaju odpadów.

Poniżej kontakt telefoniczny do Referatu Ochrony Środowiska:

22 758-30-61 wew. 212, 214 i 221.

Emilia Misiak

Kierownik Referatu Ochrony Środowiska

Akcja sprzątaniaswiata 2011

Serdecznie zapraszamy wszystkich do tegorocznej akcji SPRZĄTANIA ŚWIATA!

W tym roku hasłem przewodnim Sprzątania Świata 2011 jest: „Lasy to życie – chrońmy je”.

Miasto Milanówek również przystępuje do akcji, która odbędzie się 17 września 2011 roku (sobota) o godzinie 10⁰⁰, zbiórka na terenie stadionu przy ulicy Turczynek.

Podczas akcji zaplanowane jest sprzątanie lasów oraz sadzenie nowych drzew. Dla uczestników akcji przewidziane są sadzonki młodych drzew, a na koniec wspólne ognisko.

Organizatorem akcji jest Referat Ochrony Środowiska we współpracy z Ogrodnikiem Miejskim.

Na zgłoszenia osób prywatnych, organizacji społecznych oraz wszystkich chętnych do wzięcia udziału w akcji czekamy do 8 września.

(tel. kontaktowy 22 758 30 61 wew. 212, 202)

Emilia Misiak

Kierownik Referatu Ochrony Środowiska

Z prac Burmistrza Miasta Milanówka w okresie od 28 czerwca do 1 sierpnia 2011 r.

Burmistrz Miasta Milanówka

I. Wydał zarządzenia w sprawach:

1. uszczegółowienia klasyfikacji wydatków do paragrafów w Zarządzeniach: Nr 117/VI/2011 z dn. 01.08.2011 r., Nr 115/VI/2011 z dn. 27.07.2011 r., Nr 108/VI/2011 z dn. 20.07.2011 r., Nr 99/VI/2011 z dn. 30.06.2011 r. oraz w Uchwale Nr 63/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dn. 28.06.2011 r.,
2. zmian w planie wydatków budżetu miasta oraz częściowego rozdysonowania rezerwy budżetowej na 2011 r.,
3. zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta na 2011 r.
4. zmian w planie wydatków budżetu miasta na 2011 r.,
5. wprowadzenia polityki bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych oraz instrukcji zarządzania systemem informatycznym w Urzędzie Miasta Milanówka,
6. powołania komisji egzaminacyjnych do przeprowadzenia egzaminów kończących służbę przygotowawczą pracowników Urzędu Miasta Milanówka,
7. ustalenia terminu składania w roku szkolnym 2011/2012 wniosków o udzielenie po-

mocy w formie dofinansowania zakupu podreczników w ramach Rządowego Programu Pomocy Uczniom w 2011 r. – „Wyprawka Szkolna”,

8. rozpatrzenia uwag złożonych do wyłożonego projektu mpzp terenu „Wschód-1” w Milanówku,

9. powołania komisji egzaminacyjnych do przeprowadzenia egzaminów nauczycieli kontraktowych, ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego, zatrudnionych w Zespole Szkół Gminnych Nr 3 im. F. Chopina, w Szkole Podstawowej Nr 2 im. Armii Krajowej, w Zespole Szkół Gminnych Nr 1 im. Ks. Piotra Skargi,

10. rozwiązania Gminnego Biura Spisowego powołanego dla przeprowadzenia Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 r.

II. Skierował projekty uchwał na IX Sesję Rady Miasta Milanówka. Więcej na stronie 16.III.

Uruchomił zamówienia publiczne w trybie

przetargu nieograniczonego na:

- a. Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 2 878 646 PLN

b. Opracowanie mpzp terenu „Śródmiście” w Milanówku,

c. Sprzątanie i utrzymanie w ciągłej czystości pomieszczeń Urzędu Miasta Milanówka,

d. Budowę przyłączy kanalizacyjnych do posesji mieszkańców w Milanówku,

e. Konserwację i udrożnienie rowów odwadniających na terenie miasta Milanówka.

IV. Zatwierdził zamówienia publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na:

a. Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 2 878 646 PLN”,

b. Budowę przyłączy kanalizacyjnych do posesji mieszkańców w Milanówku,

c. Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 3 500 000 PLN”,

d. Sprzedaż energii elektrycznej na potrzeby oświetlenia ulicznego i wybranych obiektów użyteczności publicznej usytuowanych w granicach administracyjnych Miasta Milanówka.

*Anna Zajczkowska
Sekretarz Miasta*

VI Festiwal Otwarte Ogrody już za nami



Tegoroczna VI edycja Festiwalu Otwartych Ogrodów już za nami. Podobnie jak w latach poprzednich odbywały się koncerty wystawy, wycieczki, warsztaty, prelekcje a także zabawy i dyskusje. Miasto tętniło życiem, kolorami i muzyką. A wszystko działo się tuż obok zabytkowych willi i niedostępnych na co dzień miejsc ukazujących „duszę” Milanówka.

Festiwal realizowany początkowo w ramach programu Rady Europy - Europejskie Dni Dziedzictwa, ma za zadanie nie tylko promocję zabytkowych domów oraz ogrodów. Ciekawe miejsca, ciekawi ludzie i szereg imprez towarzyszących pozwalają na wytnięcie od zwykłej codzienności.

Festiwal Otwarte Ogrody jest projektem ponadlokalnym, ponad podziałami środowiskowymi i politycznymi. „Duch Festiwalu” sprawił, że bramy zamkniętych na co dzień ogrodów otworzyły się.

Chciałbym w tym miejscu złożyć szczególne słowa podziękowania wszystkim Mieszkańcom, organizacjom pozarządowym, właścicielom ogrodów oraz Sponsorom bez pomocy, których uroczystość odbyłaby się na zdecydowanie mniejszą skalę. Mam nadzieję, że nadal wspólnie – jako Miasto i Mieszkańcy - będziemy kontynuować to dzieło.

Już dziś zapraszam na kolejną edycję festiwalu, która odbędzie się w czerwcu 2012 roku.

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka*



Uroczystość zamknięcia VI Festiwalu Otwarte Ogrody (od prawej: Małgorzata Trębińska - Radna Miasta, wieloletnia Koordynator Społeczna Festiwalu, Jerzy Wysocki - Burmistrz Miasta, Anna Osiadacz - Dyrektor MCK.

Zamiast zaświadczeń – oświadczenia

Od 1 lipca 2011 r. na mocy art. 52 i 86 ustawy z 25 marca 2011 r. o ograniczaniu barier administracyjnych dla obywateli i przedsiębiorców (Dz. U. z 25 maja 2011 r., nr 106, poz. 622) wchodzi w życie zmiana w art. 15 ustawy z 7 września 2007 r. o pomocy osobom uprawnionym do alimentów (Dz. U. z 2009 r., nr 1 poz. 7 z późn. zm.).

W wyniku powyższych zmian **osoby ubiegające się o świadczenia rodzinne i**

świadczenia z funduszu alimentacyjnego, zamiast obecnie wymaganych zaświadczeń dotyczących określonych okoliczności, od których uzależnione jest nabycie prawa do wnioskowanych świadczeń, będą mogły składać oświadczenia.

Oświadczenia składane będą pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań. Składający oświadczenie zobowiązany

będzie do zawarcia w nim klauzuli następującej treści: „Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia”. Klauzula ta zastępuje pouczenie organu o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań.

Źródło: www.mpips.gov.pl w zakładce „Wsparcie dla rodzin z dziećmi”.

Redakcja

VIII Uroczysta Sesja RMM

18 czerwca Milanówek obchodził 60. rocznicę nadania praw miejskich. Z tej okazji w Teatrze Letnim odbyła się Uroczysta VIII Sesja Rady Miasta Milanówka.

„Dziś uroczystość świętujemy 60-lecie nadania praw miejskich. Tak zwane okrągłe rocznice składają do podsumowań i refleksji: jak bardzo zmieniło się nasze miasto, jak bardzo zmieniliśmy się my, którzy je tworzymy” - powiedziała na wstępie Maria Sobczak – Przewodnicząca Rady Miasta.

Na zaproszenie władz Milanówka odpowiedziały sąsiednie samorządy oraz miasta zaprzyjaźnione: Lidzbark Warmiński i Welzheim w Niemczech.

Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki podkreślił, że „(...)kładziemy nacisk na współpracę z innymi miastami, po to, żeby wymieniać poglądy, unikać błędów decyzyjnych i aktywizować środowiska naszych gmin”.

Obecni na sesji przedstawiciele miast partnerskich odebrali pamiątkowe wyróżnienia w dowód owocnej współpracy.

Burmistrz Welzheim Thomas Bernlöh, dodał, „że zarówno jego miasto, jak i Milanówek czekają nowe wyzwania.” Podkreślił, że „na wymianie do-

świadczeń partnerskie miasta mogą tylko zyskać.” Natomiast zastępca burmistrza Lidzbarka Warmińskiego Marek Żelichowski, w dowód przyjaźni podarował Burmistrzowi Milanówka obraz przedstawiający gotycki zamek, obiekt reprezentacyjny miasta. „Chociaż Lidzbark jest starszym bratem Milanówka, to wiemy, że miasta żyją dniem dzisiejszym” dodał Marek Żelichowski.

Do życzeń i gratulacji dołączyli się również burmistrzowie gmin ościennych.

„Jestem przekonana, że miasto Milanówek jest postrzegane, jako wyjątkowe miejsce na mapie Polski” – powiedziała Małgorzata Stępień-Przygoda, burmistrz Podkowy Leśnej.

Arkadiusz Kosiński, burmistrz Brwinowa dodał, że „(...)wielka to rocznica. Jesteśmy o rok starszym miastem partnerskim i w zeszłym roku świętowaliśmy 60-lecie nadania praw miejskich. Ta rocznica zobowiązuje Radę Miasta i Burmistrza do wielkiej i ciężkiej pracy dla dobra wspólnego Mieszkańców. Moim marzeniem jest, aby rozpoczęta w ubiegłym roku współpraca w ramach Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów była kontynuowana i zaowocowała wspaniałymi efektami.”

Starosta powiatu grodzkiego Marek Wiezbicki podziękował władzom miasta za dobrą współpracę. Życzył jeszcze intensywniejszego rozwoju, oraz tego, żeby miasto nie zatraciło swojego charakteru.

Andrzej Pettyn - prezes Towarzystwa Miłośników Milanówka przybliżył wszystkim obecnym na uroczystości rys historyczny miasta. Całość przemówienia prelegenta zamieszczamy na stronie 13.

Podczas Sesji Burmistrz Jerzy Wysocki i Przewodnicząca Maria Sobczak wręczyli sześć statetek laureatom IX edycji Milanowskiego Liścia Dębu. Kapituła postanowiła uhonoroować: Zespół Szkół Gminnych nr 1 im. Ks. Piotra Skargi, Szkołę Podstawową nr 2 im. Armii Krajowej, Zespół Szkół Gminnych nr 3 im. Fryderyka Chopina, Ochotniczą Straż Pożarną, Ochotniczą Straż Pożarną MIFAM Milanówek oraz Klub Sportowy Milan.

Na zakończenie odbyła się projekcja filmu – relacji z wizyty w Welzheim, przygotowanego przez Milanowski Uniwersytet 3 Wieku.

Małgorzata Kurdek
Kierownik Biura Rady Miasta

Laureaci IX edycji Milanowskiego Liścia Dębu

Statuetki Milanowskiego Liścia Dębu przyznawane są osobom lub instytucjom, które w sposób szczególny zaangażowały się w działalność na rzecz Miasta. Pragniemy w ten sposób uhonoro-

wać tych, którzy upowszechniają wiedzę, historię i kulturę Milanówka, wnoszą wkład w edukację oraz inne dziedziny życia społecznego. Pełne syl-

wetki prezentowane są na stronie www.milanowek.pl w zakładce Milanowski Liść Dębu.

Wyróżnienia otrzymali:



Zespół Szkół Gminnych nr 1 im. Ks. Piotra Skargi za ponad 100-letni wkład w tworzącą edukację, wychowanie dzieci i młodzieży w duchu poszanowania tradycji i pielęgnowania historii Milanówka.



Szkoła Podstawowa nr 2 im. Armii Krajowej za 75-letni wkład w edukację, wychowanie dzieci i młodzieży w duchu patriotyzmu, poszanowania tradycji i pielęgnowania historii Milanówka.



Zespół Szkół Gminnych nr 3 im. Fryderyka Chopina za ponad 75-letni wkład w edukację, wychowanie pokoleń dzieci i młodzieży w duchu krzewienia kultury fizycznej, poszanowania tradycji i pielęgnowania historii Milanówka.



Klub Sportowy MILAN za 25 lat działalności na rzecz popularyzacji piłki nożnej oraz kształtowanie ducha sportowego wśród dzieci i młodzieży.



Ochotnicza Straż Pożarna za 100-letni wkład w aktywną działalność na rzecz bezpieczeństwa Milanówka i jego Mieszkańców oraz wychowanie pokoleń młodzieży w duchu poszanowania tradycji.



Ochotnicza Straż Pożarna MIFAM Milanówek za 50-letni wkład w działalność na rzecz bezpieczeństwa Milanówka i jego Mieszkańców.

Przemówienie wygłoszone podczas VIII Uroczystej Sesji Rady Miasta Milanówka przez Prezesa Towarzystwa Miłośników Milanówka Pana Andrzeja Pettyna w związku z 60. rocznicą uzyskania praw miejskich przez Milanówek.

Pani Przewodnicząca! Panie Burmistrzu! Panie i Panowie Radni!

Szanowni Goście i Mieszkańcy Milanówka! ¹

60 lat w dziejach kraju o ponad 1000-letniej historii jak Polska, to okres stosunkowo niewielki. 60 lat w historii miejscowości, która jak Milanówek, liczy sobie nieco ponad 110 lat – to jednak okres liczący się.

Warto więc choćby pokrótce przyrzeć się temu 60-leciu, aczkolwiek musimy mieć świadomość tego, że można się pokusić o to jedynie skrótowo, przypominając niektóre blaski i cienie minionego okresu. Pozostaje mi jednak wierzyć, że może niektóre poruszone sprawy zachęcą do pogłębionej refleksji nad rozwojem miasta w najbliższej przyszłości, co jak wiadomo leży nam wszystkim na sercu.

Szanowni Państwo!

Decyzję przyznania praw miejskich, nadanie ustroju miejskiego gminie Milanówek – w wyniku rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 8 listopada 1950 r., które wprowadzono w życie z dniem 1 stycznia 1951 r. – Mieszkańcy Milanówka witali z satysfakcją, bo czekali na taką decyzję bardzo długo. Witali też z nadzieją, że przyznanie tych praw umożliwi nadrobienie wieloletnich opóźnień w rozwoju miejscowości, spowodowanych wojną i uwarunkowaniami ustrojowymi wprowadzonymi po 1945 roku.

Milanówek u progu roku 1951, kiedy to uzyskał prawa miejskie, wciąż jeszcze ugiął się pod ciężarem zaszłości lat wojny i wielkiego exodusu ludności Warszawy po Powstaniu Warszawskim, kiedy przez naszą miejscowość przewinęły się tysiące uciekinierów szukających schronienia, oczekujących pomocy. I tę pomoc w Milanówku otrzymywali! Pomoc - w postaci zakwaterowania, żywienia i opieki lekarskiej.

Sprostanie tym trudnym zadaniom stało się możliwe dlatego, że panowała tu atmosfera wzajemnej życzliwości i solidarności, wykształtowana w okresie międzywojennym, kiedy w Milanówku tworzyły się podwaliny samorządności i społeczeństwa obywatelskiego oraz w latach wojny, kiedy Milanowianie z wielką odpowiedzialnością solidarnie podjęli walkę z hitlerowskim okupantem ponosząc z tego powodu niemałe ofiary.

U progu 1951 r. sytuacja w gminie Milanówek były emanacją ówczesnego systemu politycznego. Władze gminne powoływano, o czym współczesne pokolenie nie zawsze się orientuje, najczęściej w drodze odgórnego delegowania radnych do pracy w GRN przez Powiatową Radę Narodową w Grodzisku Maz. w uzgodnieniu z partią dominującą, czy PPR-em. Kolejne składy GRN po zjednoczeniu PPR z PPS zdominowane były w 80-85% przez członków PZPR.

Praktycznie – jak się czyta protokoły z posiedzeń kolejnych rad – działalność ich sprawdzała się do wykonywania dyrektyw powiatowych i miejskich komitetów partii. Tam zapadały najważniejsze decyzje.

Nadanie praw miejskich Milanówkowi 60 lat temu przyniosło Mieszkańcom satysfakcję i nadzieję na lepszą przyszłość. Tę nadzieję - w półtora roku później - rozwiła rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 3 maja 1952 r. dotycząca włączenia gminy w strukturę powiatu przuszkowskiego. Była to – jak się okazało - decyzja bolesna, bowiem od dziesięcioleci Milanówek należał do powiatu grodzkiego, w ramach którego współpraca rozwijała się dobrze. Wkrótce okazało się, że wejście do powiatu przuszkowskiego spowodowało zastój budownictwa mieszkaniowego, zaniechanie gospodarki komunalnej, ograniczenie inwestycji.

Powrót do powiatu grodzkiego nastąpił dopiero w 1961 r. i właśnie teraz obchodzimy okrągłą rocznicę tego powrotu.

Milanówek przez ten okres dziesięciolecia przynależności do powiatu przuszkowskiego niestety wegetował. Trzeba krytycznie stwierdzić, że nie realizowano wielu potrzebnych inwestycji, nie zadbano o poprawę infrastruktury, (m.in. w zakresie gospodarki wodnej i ściekowej), o prawidłową gospodarkę odpadami komunalnymi, o ochronę środowiska. Zanieczyszczenie środowiska rosło, na wielu posesjach pozbywano się śmieci najczęściej po prostu przez spalanie, odpadami zapełniały się okoliczne lasy, góry śmieci wyrastały na wysypisku utworzonym na Turczynku, a setki szcurów nękały tamtą okolicę.

Mieszkańcy Milanówka załamywali często ręce, zrymali się z bezsilności. Bezradni byli właściciele pięknych willi, którymi praktycznie dysponował przymusowy kwaterunek.

Groszowe czynsze nie pozwalały na niezbędne remonty.

W celu powiększenia powierzchni mieszkalnej do pięknych willi dość często dobudowywano jakieś przedziwne i szpetne „przystawki”, jak w przypadku willi „Sosnowica”, które zniekształcały walory architektoniczne zabytkowych budynków.

Pogarszał się stan milanowski przyrody, wiele drzew beztrasko powycinano, prawie wcale nie troszczono się o nowe nasadzenia.

Irytacja Mieszkańców Milanówka rosła.

Historyk Romuald Turkowski wspominając tamten okres pisze, że „oskarżano wprost władze przuszkowskie o wyłączenie Milanówka z udziału w ogólnym dochodzie narodowym”.

Ówczesny fatalny stan miasta niech przykładowo zilustrują cytaty z artykułów na temat Milanówka, zamieszczonych prasie warszawskiej.

Reporter tygodnika „Kierunki” pisał: „patrząc w nędzny pejzaż paru starych sosen, popstrzoną



kurzym łajnem trawę, zardzewiałą siatkę, rozmo-kle błoto ulicy (...) Po bokach stoją odrapane, przedwojenne wille. Przed furkami zaciekle tarmoszą się brudne psy (...) Śródmieście „Przedmieścia Londynu” (A.Pettyn: piękna aluzja!) stanowi tak zwany Rynek. Kawałek ulicy garbato zabrukowanej kocimi łbiskami, parę sklepów, wąż torów kolejki EKD, promenada byle jak pokleconych bud, w których mieszczą się prywatne sklepiki” (...)

Tygodnik „Fundamenty” o pięknych milanowskich willach pisał, że „niszczą i od dziesięcioleci wyglądają remontu”.

„Życie Warszawy” o potrzebach mieszkaniowych najuboższych Milanowian pisało: „Niewielka grupa biedniejszych czuje się zepchnięta na margines społeczności i zainteresowania władz. Rozżaleni wytykają im bezdusność i obojętność.”

Miesięcznik „Murator” zastanawiał się „Co robić ze ściekami i odpadkami?”

„Express Wieczorny alarmował” „Miasto tonie w zieleni i... ściekach”.

„Trybuna Mazowiecka” donosiła o „katastrofalnym braku wody”.

Chyba tylko starsi Mieszkańcy pamiętają, jak wodę do konsumpcji dostarczano w mieście beczkowozami! Kolejki Mieszkańców z bańkami i wiadrami wystających przed pamiętającą czasy przedwojenne studnią głębinową przy stacji PKP z której czerpano wodę za pomocą ręcznej pompy. Niewielu pamięta fakt, że 90% studni na terenie Milanówka miało wodę niezdatną do spożycia lub po prostu zatrutą odpadami z nie-szczelnych szamb.

W innym może zabawnym, ale zarazem smutnym wyznaniu mieszkanki Milanówka dla reporterki „Życia Warszawy” czytamy: „Noszę ze sobą zawsze dwie pary butów – zwierza się pani Maria, która każdego ranka udaje się do pracy w Warszawie. Żeby dojść do stacji, musi

¹ Wygłaszający przemówienie pozwolił sobie na nieprzewidzianą refleksję:

Kiedy stoję tu teraz w tym miejscu, w tej sali Teatru Letniego i widzę zgromadzoną tu młodzież, powracając wspomnienia sprzed lat. Mroźny zimowy dzień, koniec stycznia 1951 r. - odbywa się tu akademie z okazji wyzwolenia Milanówka spod okupacji hitlerowskiej i przyznania praw miejskich dla Milanówka. Jako 13-letni uczeń klasy siódmej Szkoły Podstawowej nr 3, wraz z nauczycielami i uczniami innych szkół stoję w tej sali i słucham okolicznościowych przemówień. Nawet przez myśl mi wówczas nie przyszło, że 60 lat później dane mi będzie w tej samej Sali zabrać głos w nawiązaniu do rocznicy przyznania praw miejskich.

mieć kalosze. Dopiero kiedy wysiada na Dworcu Śródmieście – wkłada odpowiednie do pory roku i pogody obuwie. Milanowskie drogi – pisze reporterka – to osobny rozdział!” Relację z naszego miasta kończy słowami: „Milanówek taki, jaki dzisiaj – to nie tylko wynik nieudolności władz administracyjnych (choć w stwierdzeniu takim część prawdy kryje się z pewnością). To również pochodna wielu animozji, antagonizmów, spięć, które nie jednoczą – lecz dzielą.” Reporterka nie dopatrzyla się winy w panującym systemie! W zakończeniu swojej relacji ta sama dziennikarka 40 lat temu pisała: „(...) przy dzisiejszym tempie inwestowania Milanówek upora się z ulicami dopiero za 60 lat. Cieszyć się będą nimi wnukowie dzisiejszych niemowlaków!”

Szanowni Państwo, prawda jest również taka, że w tej trudnej PRL-owskiej rzeczywistości – cokolwiek byśmy o niej powiedzieli i cokolwiek ponurego pozostało w pamięci najstarszych Mieszkańców – tu w Milanówku nie wszystko jawiło się wyłącznie w czarnych barwach.

W tamtym okresie wciąż pojawiały się przebliski samorządności, próby podejmowania (i udanego realizowania!) przez Mieszkańców Milanówka pomysłów na lepsze życie. Zawdzięczamy to wielu ludziom odważnym i rozsądnym. I bezkompromisowym! A tych na szczęście nie brakowało.

Coraz śmielej podejmowano inicjatywy obywatelskie. I tak – w myśl realizowanego jeszcze w II Rzeczypospolitej hasła - „sami sobie” Mieszkańcy Milanówka, a ściślej mówiąc parafianie św. Jadwigi, rozbudowali kościół – nie zważając na rzucane im pod nogi kłody ze strony niektórych urzędników powiatu czy województwa. W latach 50., 60. i 70., z inicjatywy obywatelskiej Mieszkańców i przy włączeniu się MRN nastąpiła budowa tak bardzo potrzebnych nowych obiektów szkolnych. Było to konieczne, bo nauka we wszystkich szkołach odbywała się w niebywałej ciasnocie i na dwie zmiany. Sukcesywnie budowano - Szkołę Podstawową nr 2, Szkołę Podstawową nr 3, Liceum Ogólnokształcące, Zespół Szkół na Wójtowskiej i przystąpiono do rozbudowy Szkoły Podstawowej nr 1.

Pozyskiwanie środków na te obiekty to wyznik pomysłowości, ale i sprytu, czego przykładem może być nadanie Szkole Podstawowej przy ul. Literackiej – już w stadium projektowania - imienia Bolesława Bieruta! Otworzyło to łatwiejszy dostęp do mocno reglamentowanych wówczas materiałów budowlanych.

Wiele troski poświęcono ratowaniu zniszczonej przyrody. Wiodącą rolę odegrało w tamtym okresie - działające od końca lat 40. - koło Ligi Ochrony Przyrody, które skupiało wielu świątłych obywateli Milanówka na czele z Ignacym Adamem Winklerem i Andrzejem Kasińskim.

Po uzyskaniu w 1976 roku statusu oddziału miejskiego, Liga z wielokrotności działania i przyczyniła się do zahamowania postępującej degradacji środowiska przyrodniczego, powodowanej szeregiem negatywnych zjawisk, takich jak rozbudowa zakładów przemysłowych, powstawanie licznych zakładów rzemieślniczych czy wtórna parcelacja.

Za zadanie priorytetowe uznano kompleksową ochronę środowiska naturalnego, ponieważ liczne decyzje lokalizacyjne (zapadające w ów-

czesnym układzie administracyjnym na szczeblu powiatowym lub wojewódzkim) stanowiły poważne zagrożenie dla tego środowiska.

Przykładem może być podjęta próba rozbudowy Zakładów Jedwabiu Naturalnego, co praktycznie mogłoby doprowadzić do pogłębienia deficytu wody i degradacji przyrody w znacznej części Milanówka.

W latach siedemdziesiątych Liga Ochrony Przyrody nawiązała bezpośrednią współpracę z Wojewódzkim Konserwatorem Przyrody – w efekcie tego kilkadziesiąt drzew wytypowanych przez LOP uznanych zostało za pomniki przyrody. LOP zapobiegła również na początku lat 80, samowolnemu przeklasyfikowaniu gruntów leśnych pod budownictwo.

Tak więc nawet w tym trudnym PRL-owskim okresie osiągnano sukcesy dzięki zdecydowanej postawie nieugiętych społeczników z Milanówka.

Takim zasługującym na pamięć społecznikiem w owym okresie okazała się pani Hanna Mickiewiczowa-Szczepkowska, która na przekór przeciwnościom losu, mimo trudności jakie jej stwarzało, próbowała ratować spuściznę i pamięć o dorobku swojego wspaniałego ojca i wybitnego rzeźbiarza – profesora Jana Szczepkowskiego, zakładając w 1978 r. w willi „Waleria” prywatne muzeum jego imienia – wbrew próbom lokalnych władz, które chciały utworzyć tam przedszkole.

Wielką rolę w cementowaniu postaw samorządowych w latach 1963-1980 odegrał TKKF „Morwa”. Dzięki staraniom zarządu TKKF-u – a zwłaszcza prof. Zofii Iwaszkiewicz – udało się uchronić przed całkowitym zniszczeniem Teatr Letni, w którym się obecnie znajdujemy i który pełni nadal ważną funkcję w mieście.

Istotną rolę zaczęło odgrywać odradzające się harcerstwo zwłaszcza w zagospodarowaniu czasu wolnego, organizacji wakacyjnego wypożyczynku, co szczególnie wyraźnie zaznaczyło się po utworzeniu w 1975 roku samodzielnego i prężnie działającego hufca ZHP w naszym mieście, który w maju 1978 roku otrzymał imię Janusza Kusocińskiego.

Lata 1951-1990 to okres realizacji ważnych inicjatyw społecznych. Sukcesem zakończyły się takie inicjatywy i inwestycje, jak: budowa odkrytego basenu kąpielowego, powstanie parafii i budowa kościoła na Grudowie, budowa Przychodni Rejonowej, budowa tunelu pod torowiskiem PKP, budowa sieci gazowej w mieście, czy też rozwój budownictwa wielorodzinnego w ramach Grodzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej, co częściowo zaspokoilo potrzeby mieszkaniowe Milanówka.

W wyniku inicjatywy miejscowych społeczników - koniec lat 80. uwieńczony został wpisaniem Zespołu Urbanistyczno-Krajobrazowego w granicach historycznego Letniska do rejestru zabytków, co zamknęło okres walki o zachowanie i ochronę tej najcenniejszej części miasta.

Lata 1980-81 – niejako w kontekście burzliwych przemian zachodzących w kraju przyniosły rosnące niezadowolenie Mieszkańców. Znajdowało to odbicie na sesjach Rady Miejskiej i posiedzeniach komisji problemowych. Powtarzające się interpelacje w sprawie ochrony środowiska, modernizacji ulic, niedostatecznego oświetlenia i oznakowania ulic, braków w zaopatrzeniu w żywność, wodę pitną i wiele innych, wszystko to

ukazywało uciążliwości życia codziennego, z którymi musieli borykać się Mieszkańcy.

Już w 1980 r. zaistniał w Milanówku NSZZ „Solidarność”. Jego przedstawiciele podjęli rozmowy z władzami gminy i KM PZPR, wysuwano wiele krytycznych uwag i postulatów, m.in. dotyczących celowości wydatków miejskich, sprawy szpitala i służby zdrowia, zaopatrzenia sklepów w artykuły żywnościowe.

Po wprowadzeniu stanu wojennego działacze NSZZ „Solidarność” zniknęli na kilka lat z działalności na oficjalnym forum, ale nie zaprzestali spotkań, dyskusji i pracy nad przyszłą koncepcją rozwoju swojej miejscowości. W 2010 r., kiedy obchodzono dwudziestolecie samorządu terytorialnego przypomniał o tym w wywiadzie prasowym były przewodniczący Komitetu Obywatelskiego NSZZ „Solidarność” Ryszard Szadkowski: „Milanówek miał nie tracić swojego charakteru, być ciekawą miejscowością zachęcającą wszystkich do odwiedzania. Milanówek miał być przede wszystkim miastem-ogrodem, wysoko pojętej kultury i rozrywki.”

W latach 1989-90 w sesjach Miejskiej Rady Narodowej zaznaczył się – co wynika z zachowanych protokołów- coraz szerszy i coraz bardziej krytyczny w nich udział przedstawicieli Solidarności i organizacji pozarządowych z LOP i TOnZ na czele. W interesie mieszkańców coraz śmielej wysuwano postulaty, których ostatnie władze miasta - w okresie poprzedzającym transformację - nie były w stanie spełnić.

Zmiany w kraju, którym drogę otworzyły obrady okrągłego stołu, wybory czerwcowe do Sejmu i Senatu 4 czerwca 1989 r., dały impuls do zmian na niższym szczeblu, a więc i w Milanówku.

W maju 1990 roku otworzył się nowy rozdział w historii miasta. Wybrano Radę Miasta Milanówka, do której w 100% weszli przedstawiciele Komitetu Obywatelskiego.

Rozpoczęła się najnowsza karta historii Milanówka i znowu można było mówić o powrocie do autentycznej samorządności.

Nowe władze musiały jednak na wstępie stawić czoła bardzo trudnym zadaniom, bowiem ster rządów przejęły z 3-miliardowym długiem i zablokowanym kontem. Jednak nowe władze – pod sterami przewodniczącego Rady Andrzeja Moesa i burmistrza Ryszarda Szadkowskiego - energicznie przystąpiły do wypełniania swoich trudnych obowiązków.

W pierwszej kolejności zadbano o zapewnienie wielu rodzinom dachu nad głową i o bezpieczeństwo w mieście. Powołano do życia – z inicjatywy ówczesnego burmistrza Ryszarda Szadkowskiego - Straż Miejską, jedną z pierwszych w Polsce - utworzono Liceum Społeczne i podjęto wiele doraźnych inicjatyw, mających na celu zapewnienie godziwej egzystencji mieszkańcom.

„W tamtych latach – wspominał niedawno w wywiadzie prasowym były burmistrz Krzysztof Markowski – przede wszystkim porządkowaliśmy sprawę własnościowe i sprawy zabezpieczenia miasta w wodę oraz rozpoczęliśmy budowę kanalizacji.” Idea, która przyświecała radnym I i II kadencji – jak podkreślił Krzysztof Markowski – było to, „aby budując niezbędną infrastrukturę,

nie zniszczyć tego co najcenniejsze, tzn. harmonii pomiędzy przyrodą a architekturą.”

Myślę, że w roku jubileuszowym wielu Mieszkańców zadaje sobie pytanie, jaki tak naprawdę jest dzisiaj – nasz Milanówek?

Mieszkając tu, obcując na co dzień z tym co się wokół nas dzieje, wielu zachodzących zmian nie zauważamy, lub nie doceniamy. Niekiedy dopiero uświadamiają je nam – byli Mieszkańcy, którzy po latach odwiedzają rodziny lub przejeżdżają, aby wziąć udział w Festiwalu Otwartych Ogrodów, imprezach sportowych czy kulturalnych. Wielu z nich pamięta jeszcze ten Milanówek, który jakże krytycznie – i nie bez racji – opisywali dziennikarze cytowanych stołecznych gazet.

Rozmawiam często z goszczącymi w mieście osobami. Co roku aktualizuję więc w notesie dane liczbowe, bo wiem, że padną pytania. I padają! Kiedy – odpowiadając na pytania dotyczące inwestycji – mówię, że w ostatnim 22-leciu wybudowano

- 87 km sieci wodociągowej,
- 56 km kanalizacji sanitarnej,
- powstało 6 przepompowni,
- zmodernizowano 52 km dróg gminnych, nie licząc wielu km dróg powiatowych, kręcą głową z niedowierzaniem.

Kiedy w Roku Chopinowskim oprowadzałem jedną z wycieczek „śladami Chopina”, a było tych wycieczek kilkanaście, po wygłoszeniu przez gości pochwały na temat czystości w mieście - padło pytanie kogoś z Anina,

„Jak sobie radzicie ze śmieciami? Zaskakująca dla niego była moja odpowiedź, że 97% Mieszkańców uczestniczy w selektywnej zbiórce, zainicjowanej przed 18 laty. Sami dobrze wiemy – że to wcale nie znaczy, iż jest idealnie, bo przecież widzimy te - jeszcze nadal pozawieszane na ulicznych koszach torby plastikowe z odpadami.

Zmora ubiegłego 60-lecia w Milanówku był niedostatek mieszkań. Problemu do końca nie zlikwidowano, bo nadal na mieszkanie oczekuje ok. 100 rodzin, a o miejsce w TBS-ach ubiega się 428 (takie dane uzyskałem z Urzędu!).

Ale nie zapominajmy, że wybudowano już 276 mieszkań w systemie TBS, a do 2014 r. powstanie ok. 100 dalszych!

Z pewnością to co boli, to brak warunków umożliwiających upowszechnianie kultury na większą skalę, brak domu kultury z prawdziwego zdarzenia, brak odpowiedniej Sali widowiskowej, bo nie jest nią nasz pocziwy Teatr Letni, w którym się obecnie znajdujemy, a który powstał 103 lata temu. Wówczas przed laty też nie było pieniędzy, ale ponieważ w Letniku Milanówek zaistniała pilna potrzeba postawienia takiego obiektu, zaciągnięto pożyczkę u Mieszkańców i obiekt ten wybudowano w ciągu kilku miesięcy. Teraz potrzeby są jeszcze większe. A pieniędzy wciąż brak!

Może więc rozwiązaniem byłoby partnerstwo publiczno-prywatne, z powodzeniem realizowane w wielu miejscowościach kraju?!

W ostatnich latach pewne nadzieje wiązano z zakupem willi „Waleria” i obiektów na Turczynku. Niestety zewnętrznych środków na modernizację tych obiektów - nie udało się pozyskać. Jednak z problemem jaki stwarzają te obiekty, Miasto musi się uporać i to szybko. W odczuciu

Mieszkańców - to jedno z najpilniejszych zadań dla obecnego samorządu.

W refleksji nad przeszłością nie może zabraknąć pozytywnej oceny tego co zrobiono w ostatnich latach w dziedzinie inwestycji sportowych, zwłaszcza z myślą o młodzieży. Bo przecież z satysfakcją mówimy o dwóch halach sportowych, zmodernizowanych boiskach przyszkolnych (SP-2 i SP-3), o „Orliku” przy kąpielisku z basenem, o kortach tenisowych, czy kompleksie sportowym na Turczynku, gdzie wybudowane ostatnio boisko ze sztuczną nawierzchnią uzyskało w 2010 r. certyfikat jakości FIFA QUALITY CONCEPT FOR FOOTBALL TURF - 2 STAR. Przyznanie takiego tytułu oznacza, że od tej chwili obiekt może być wykorzystywany do treningów oraz oficjalnych rozgrywek poziomu Champions League. Powodem do dumy jest znajdujący się tam Skatepark, który przyciąga do Milanówka najlepszych zawodników DIRT JUMPINGU z całego kraju. Wielkie zasługi w doskonaleniu tego obiektu ma Milanowianin kilkakrotnie Mistrz Polski Michał Jasiński.

Burmistrz Milanówka w ostatnich czterech kadencjach samorządu milanowskiego Jerzy Wysocki, na pytanie dziennikarki o szczególne powody do dumy - cytując powstanie wielu obiektów sportowych - podkreśla, że „Jest to inwestycja w rozwój naszej młodzieży, w jej lepsze zdrowie, samopoczucie i być może pasję zawodowe, jak ma to miejsce w przypadku naszych słynnych olimpijczyków – panczenistów Luizy Złotowskiej i Sławka Chmury.” Jerzy Wysocki dodaje, że dużo satysfakcji przynoszą mu również „inwestycje związane z bezpieczeństwem i porządkiem publicznym, a wśród nich nowa komenda Straży Miejskiej z systemem monitoringu wizyjnego, nowy komisariat miejski Policji, nowa kładka nad torami i bezpłatna dla Mieszkańców Poradnia Rehabilitacyjna.”

Inwestycje w bezpieczeństwo, jak się okazuje, przyniosły korzystne wyniki, bowiem – jak stwierdza raport Komendy Wojewódzkiej Policji Milanówek w ub. roku zaliczono do najbezpieczniejszych miast na Mazowszu.

Kiedy sięgamy pamięcią wstecz, aby dokonać choćby pobieżnej oceny milanowskich dokonań w okresie ostatniego 22-lecia, z satysfakcją trzeba odnotować znaczne ożywienie działalności kulturalnej, podejmowanej głównie przez MOK/MCK, ale też przez organizację pozarządową. Milanówek m.in. zaśląnął organizacją Festiwalu Sztuki im. Stanisława Gruszczyńskiego, Ogólnopolskich Konkursów Poezji Jednego Wiersza, koncertów z udziałem mieszkających w Milanówku śpiewaków.

O ile w pierwszych latach po transformacji ustrojowej znaczne sukcesy w upowszechnianiu kultury zanotowało Milanowskie Towarzystwo Kulturalne organizując koncerty Inspiracji Chopinowskich z udziałem wielu wybitnych muzyków i śpiewaków z Ewą Bem, prof. Kazimierzem Gierzodem, Trio Andrzeja Jagodzińskiego i Leną Ledoff to później w dziedzinie kultury dało się poznać Stowarzyszenie Inicjatyw Twórczych, które organizowało wraz z Galerią Ars Longa i przy współpracy z TMM liczne imprezy kulturalne, wystawy wybitnych artystów plastyków i wydawało w latach 1998-99 kwartalnik „Milanówek”. W tym czasie SIT wydało też antologię artyku-

łów, wspomnień i wywiadów „Kiedy Milanówek był stolicą...”

Od 1995 r. w dziedzinie wydawniczej wiodącą rolę zaczęło pełnić Towarzystwo Miłośników Milanówka, które opublikowało 16 książek o Milanówku. Jedną z nich „Milanówek – Mały Londyn” uzyskała nagrodę Polskiego Towarzystwa Historycznego i została zaliczona do najciekawszych książek o Warszawie i Mazowszu w roku 2004. Ta, jak i inne książki o Milanówku tego samego autora, została przygotowana w darze dla TMM i Miasta, bez honorarium!

Autorzy z kręgu TMM ponadto współpracowali przy edycji książek o naszym mieście podjętej m.in. przez Omnipress („Spacer z Walerią po Letniku Milanówek”), Archiwum Państwowe Dokumentacji Osobowej i Płacowej (Milanówek w dokumencie i fotografii, przewodnik po cmentarzu) i Biuro Promocji Miasta (foldery, przewodniki). Na uwagę zasługuje opracowany przez TMM przewodnik po miejscach pamięci II wojny światowej „Milanówek – Mały Londyn”. Artysta plastyk i filmowiec Mariusz Koszuta zrealizował kilka wartościowych filmów dokumentalnych, jak „90 lat gminy Milanówek”, „100 lat Milanowskiego Towarzystwa Letniczego”. Członkowie TMM i Stowarzyszenia „Trapiści” przez kilka lat współpracowali wraz z Zespołem Szkół im. J. Bema imprezę pod nazwą „Twórczy Milanówek”, mającą na celu promocję dorobku twórców kultury z Milanówka i powiatu grodzkiego. Ostatnio organizację całkowicie przejęła szkoła.

W omawianym okresie dużą popularność zyskały organizowane co roku, przez mieszkającego w naszym mieście artystę satyryka Pawła Dłużewskiego, „Kabaretony milanowskie”.

W omawianym okresie nową i przestronną siedzibę uzyskała miejska biblioteka publiczna, która w okresie obchodów 100-lecia Letniska Milanówek zorganizowała kilka ciekawych konkursów plastycznych i czytelniczych oraz spotkań z autorami i wydawcami książek. Biblioteka parafialna otrzymała imię założyciela tej cenionej placówki biskupa Jerzego Modzelewskiego, a nadania imienia patrona w imieniu prymasa Józefa Glempa dokonał biskup Tadeusz Pikus. Trzeba podkreślić, że obie te placówki dobrze służą Mieszkańcom.

W okresie ostatnich lat wiodącą rolę w upowszechnianiu kultury i edukacji w naszym mieście zaczął odgrywać Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku. O randze tej placówki świadczy fakt, iż uzyskała status organizacji pożytku publicznego. Jako jedna z nielicznych w Polsce, o czym mało osób wie, ma prawo do używania w nazwie słowa Uniwersytet. W jego Radzie Programowej zasiada bowiem 6 profesorów wyższych uczeni. Udział MU3W w kształceniu ustawicznym, aktywizacji ludzi starszych i realizowaniu różnych form aktywności intelektualnej, m.in. „saloników literackich” – przy współpracy z MCK i TMM - zasługuje na najwyższe uznanie. O tym uznaniu, o dostrzeżeniu i docenieniu tej placówki świadczy też fakt, że w Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej w Warszawie powstaje pierwsza praca magisterska poświęcona aktywizacji osób starszych na przykładzie Milanowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Nawiasem mówić dzięki inicjatywom MU3W i TMM oraz udzielanej pomocy

studentom powstało w okresie ostatniego 20-lecia na temat Milanówka ok. 30 prac licencjackich, inżynierskich i magisterskich oraz 1 doktorska – wzbogacających naszą wiedzę o ludziach, wydarzeniach i dorobku naszego miasta.

Szanowni Państwo! Chcę podkreślić, iż zabierając dzisiaj głos w czasie tej uroczystej sesji Rady Miasta nie miałem zamiaru przedstawić Państwu szczegółowego raportu na temat minionego 60-lecia. To po prostu byłoby niemożliwe i nie to było moim zadaniem. Moim zamiarem było przedstawienie wybranych faktów, czy problemów z minionego okresu, które mogłyby skłonić do refleksji, do przemyśleń i podjęcia kolejnych działań w trosce o przyszłość naszego miasta.

Pragnę wyrazić przekonanie, że w kolejnych dziesięcioleciach zarówno władze samorządowe, jak i organizacje działające w mieście – będą dążyć do tego, aby to wszystko, co teraz robimy dla miasta po latach spotkało się z aprobatą, z uznaniem, a nawet szacunkiem, aby w Milanówku po-

został po nas pozytywny i trwały ślad, aby ktoś w 100-lecie przyznania praw miejskich dla Milanówka zabierając głos na podobnej uroczystości mógł powiedzieć:

Oni (czyli obecne pokolenie) – zrobili dużo dla naszego miasta i mieszkańców! Spełnili oczekiwania! Tym się kierujemy w podejmowanych decyzjach i działaniach!

Mamy świadomość tego, że stajemy przed wieloma trudnymi wyzwaniami. Zapewne nie grozi nam nadmiar środków budżetowych. Jednak miejmy świadomość, że przyszłość tego miasta jest w naszych rękach, tak władz samorządowych, jak i zwykłych Mieszkańców.

Co uda nam się zachować z dziedzictwa kulturowego naszych przodków, z dorobku poprzednich pokoleń, a co rozwinemy sami, co nowego stworzymy – w dużym stopniu zależy od naszego wspólnego wysiłku, od harmonijnego współdziałania, od nas samych, od naszej inwencji i pomysowości, a także od determinacji. Nie obawiamy

się śmiałych inicjatyw, byle by mieściły się w granicach rozsądku i finansowych możliwości i by dobrze służyły przyszłemu pokoleniom.

Kontynuujemy w imię dobrej promocji watorów Milanówka współpracę w ramach Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów, promujemy piękno naszej małej Ojczyzny. Zachęcamy wartościowych ludzi, twórców kultury i sztuki, biznesmenów do osiedlania się tu, aby wnieśli coś ze swojego dorobku do przyszłego rozwoju miasta.

Szanowni Państwo!

Historię tworzą ludzie. Kiedy w roku 60-lecia uzyskania praw miejskich - mówimy: Milanówek, pamięć przywołuje sprzed lat twarze wielu odanych miastu społeczników. Nie cytuję ich nazwisk, jest ich bowiem zbyt wiele.

Teraz w roku jubileuszu należy się im podziękowanie za ofiarną służbę naszej małej Ojczyźnie.

Dziękuję Państwu za uwagę!

Andrzej Petyn
Prezes TMM

Informacja z IX Sesji Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011r.

Radna Ewa Galińska zgłosiła interpelacje w sprawie:

1. nowego publicznego przedszkola przy ul. Fiderkiewicza (kwota wierzytelności),
2. skarpy wiaduktu przy chodniku na ul. Krakowskiej,
3. Miejskiej Przychodni Rehabilitacyjnej,
4. modernizacji linii kolejowej Warszawa – Łódź,
5. oświetlenia przy ul. Kolorowej,
6. pomocy dla mieszkanka Milanówka.

Radna Aleksandra Krystek zgłosiła interpelację w sprawie Folderu „Milanówek 2007 – 2010” z października 2010 roku.

Radna Hanna Młynarska zgłosiła interpelację w sprawie objęcia strzeżonym parkingiem trzech firm w centrum miasta.

Na Sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- **Uchwała Nr 58/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Milanowskiego Centrum Kultury za rok 2010, którą radni przyjęli w głosowaniu 8–za, 1–przeciw, 5–wstrzymujących
- **Uchwała Nr 59/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejskiej Biblioteki Publicznej za rok 2010, którą radni przyjęli w głosowaniu 14 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 60/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za rok 2010 Miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 7–za, 5–przeciw, 3–wstrzymujące,
- **Uchwała Nr 61/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: realizacji projektu systemowego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007 – 2013, którą radni przyjęli w głosowaniu 14 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 62/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie:

zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2011 – 2021, którą radni przyjęli w głosowaniu 12–za, 3–wstrzymujące,

- **Uchwała Nr 63/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: zmian budżetu Miasta Milanówka na 2011 rok, którą radni przyjęli w głosowaniu 13–za, 2–wstrzymujące,
- **Uchwała Nr 64/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: przyznania dotacji na prace przy zabytkach położonych na obszarze miasta Milanówka, którą radni przyjęli, w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 65/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: wyrażenia zgody na sprzedaż zabudowanej nieruchomości „Turczynek” położonej w Milanówku przy ul. Brwinowskiej 2, będącej własnością Gminy Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu, 8–za, 6–przeciw, 1–wstrzymujący,
- **Uchwała Nr 66/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: obniżenia bonifikaty od ceny zabudowanej nieruchomości położonej w Milanówku przy ul. Brwinowskiej 2 - „Turczynek”, którą radni przyjęli w głosowaniu 10–za, 5–wstrzymujących,
- **Uchwała Nr 67/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: wydzierżawienia gruntu o pow. 18.00 m² z działki nr 64/1 położonej w Milanówku, obręb 06-02 przy ul. Okólnej, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 68/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: ustalenia wysokości opłat za wpis do rejestru żłobków i klubów dziecięcych, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 69/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: wystąpienia do Trybunału Konstytucyjnego z wnioskiem o zbadanie, czy art. 72 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach pu-

- **Uchwała Nr 70/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: przedstawienia do porządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Jedwab-3” w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 11–za, 4–wstrzymujące,
- **Uchwała Nr 71/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: zmiany Uchwały Nr 54/VII/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 24 maja 2011 r. w sprawie: określenia szczegółowego sposobu konsultowania aktów prawa miejscowego, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 72/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 czerwca 2011 r.** w sprawie: powołania Zespołu opiniującego kandydatów na ławników sądowych na kadencję 2012 – 201, którą radni przyjęli w głosowaniu 12–za, 3–wstrzymujące.

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynek “B” - tel. 758-34-21, faks 758-35-15.

Małgorzata Kurdek
Kierownik Biura Rady Miasta Milanówka

OGŁOSZENIE

Burmistrza Miasta Milanówka
o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego terenu „Wschód 1” w Milanówku – po wprowadzeniu zmian wynikających
z rozpatrzenia złożonych uwag

Na podstawie art. 17 pkt. 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) oraz art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227) a także Uchwały Nr 350/XXX/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 27 października 2009r. w sprawie przystąpienia do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Wschód 1” w Milanówku (**granice terenu wyznaczają: ul. Rososzańska na zachodzie, granica Miasta Milanówka na wschodzie, teren PKP na północy oraz północna granica mpzp terenu „Królewska 2” na południu**)

Burmistrz Miasta Milanówka
zawiadamia

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Milanówka dla terenu „Wschód 1” oraz o wyłożeniu prognozy oddziaływania na środowisko opracowanej dla potrzeb w/w planu miejscowego - **w dniach od 01.09.2011r. do 23.09.2011r.** w Urzędzie Miasta Milanówka w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej przy ul. Spacerowej 4 (pok.28 – Ip.), w godzinach: **pon: od 10⁰⁰ – 18⁰⁰, wtorki - piątki: 8⁰⁰ – 16⁰⁰.**

Zgodnie z art. 17 pkt. 11 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w w/w projekcie może wnieść uwagi. **Uwagi do projektu planu oraz wnioski i uwagi** w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko **należy składać** na piśmie z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy - **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 07 października 2011r.**, w Urzędzie Miasta Milanówka - ul. Spacerowa 4 i ul. Kościuszki 45.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w w/w projekcie planu zostanie przeprowadzona **w dniu 19.09.2011r.** w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka przy ul. Spacerowej 4, sala konferencyjna nr 5 na parterze, **początek o godzinie 15⁰⁰.**

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko - informacje o projekcie planu i o prognozie oddziaływania na środowisko zamieszczono w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie.

Zgodnie z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2 w/w ustawy projekt planu podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, w tym z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa - w okresie wyłożenia do publicznego wglądu, o którym mowa wcześniej.

Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka

OGŁOSZENIE

Burmistrza Miasta Milanówka
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Strefy Ochrony Konserwatorskiej w rejonie „Starodęby”

Na podstawie art. 17 pkt. 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) oraz art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227), a także Uchwały Nr 364/XXXII/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 18 grudnia 2009r. w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Strefy Ochrony Konserwatorskiej (**dotyczy działki nr ew. 113, obręb 05 – 17 Milanówek**)

Burmistrz Miasta Milanówka
zawiadamia

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Milanówka Strefy Ochrony Konserwatorskiej w rejonie „Starodęby” oraz o wyłożeniu prognozy oddziaływania na środowisko opracowanej dla potrzeb w/w zmiany planu miejscowego - **w dniach od 01.09.2011 r. do 23.09.2011 r.** w Urzędzie Miasta Milanówka w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej przy ul. Spacerowej 4 (pok.28 – Ip.), **w godzinach: pon: od 10⁰⁰ – 18⁰⁰, wtorki - piątki: 8⁰⁰ – 16⁰⁰.**

Zgodnie z art. 17 pkt. 11 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w w/w projekcie może wnieść uwagi. **Uwagi do projektu planu oraz wnioski i uwagi** w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko **należy składać na piśmie** z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy - **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 07 października 2011r.**, w Urzędzie Miasta Milanówka - ul. Spacerowa 4 i ul. Kościuszki 45.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w w/w projekcie planu zostanie przeprowadzona **w dniu 12.09.2011r.** w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka przy ul. Spacerowej 4, sala konferencyjna nr 5 na parterze, **początek o godzinie 15⁰⁰.**

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko - informacje o projekcie planu i o prognozie oddziaływania na środowisko zamieszczono w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie.

Zgodnie z art. 46 pkt. 1 oraz art. 54 ust. 2 w/w ustawy projekt planu podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, w tym z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa - w okresie wyłożenia do publicznego wglądu, o którym mowa wcześniej.

Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka

Młodzież w działaniu

dostaliśmy dofinansowanie do projektu wymiany młodzieżowej z włoskim pianoro

Młodzież w działaniu” to program Unii Europejskiej, który pozwala uzyskać dofinansowanie na realizację projektów dotyczących współpracy europejskiej w zakresie problematyki i działań młodzieżowych. Dzięki temu młodzi ludzie w wieku 13–30 lat mogą realizować swoje pasje, rozwijać umiejętności i zdobywać nowe doświadczenia w czasie wolnym od nauki. „Młodzież w działaniu” wspiera przedsięwzięcia, które mają pomóc w rozwoju osobowości młodych ludzi oraz sprzyjać nabywaniu nowych umiejętności. Za realizację programu w Polsce odpowiada Narodowa Agencja Programu „Młodzież w działaniu”, której rolę pełni Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji.

Milanowskie Centrum Kultury otrzymało blisko 65 tys. złotych na realizację projektu **Let's get involved!** Tytuł namawia młodych do zaangażowania, do wciągnięcia się w życie miasta i wzięcia w swoje ręce tworzenia oferty dla młodych z Milanówka. A to wszystko na bazie wymiany doświadczeń i integracji z młodzieżą włoską. Uczestnikami projektu będzie grupa 20 młodych osób z Włoch i z Polski, w wieku 18-28 lat, do której należą: byli radni Młodzieżowej Rady Miasta Milanówka i Pianoro, aktywni działacze nieformalnej grupy 4YOUth, młode osoby angażujące się w działania prowadzone przez Miejskie Centra Kultury oraz osoby związane z młodzieżowym stowarzyszeniem YouNet z Bolonii. „Milanowskie Centrum

Kultury chętnie otwiera się na ciekawe inicjatywy młodych ludzi. To duża przyjemność móc obserwować z jakim zapałem podchodzą do realizacji własnych pomysłów. Z propozycją młodzieżowych działań polsko-włoskich zgłosiła się do mnie Kasia Klimowicz – bardzo energiczna i pełna pasji młoda Milanowianka, która przebywała we Włoszech na praktykach studenckich w ramach programu ERASMUS dla Stowarzyszenia YouNet z Bolonii. Kasia jest pełna energii, lubi spontaniczne działania i pewnie dlatego współpraca przy organizacji projektu świetnie nam wychodziła. Kasia będzie koordynatorem projektu, mam nadzieję, że uda nam się w przyszłości nawiązać stałą współpracę w obszarze młodzieżowych działań w Milanówku” – opowiada Anna Osiadacz dyrektor MCK.

Co się wydarzy...

Tematem przewodnim podczas działań w obu miastach (po 10 dni w Milanówku i Pianoro) będzie aktywny udział młodzieży w życiu społecznym i publicznym oraz jej uczestnictwo w procesach decyzyjnych lokalnych samorządów. Celem projektu będzie rozeznanie się w sytuacji młodych ludzi, rozpoznanie ich potrzeb, a następnie stworzenie harmonogramu zmian - propozycji rozwoju polityki młodzieżowej oraz oferty Miejskich Centrów Kultury, a także zorganizowanie debaty na ten temat z udziałem lokalnych władz. Młodzież uczestnicząca w projekcie będzie przygotowywana do wykonania wyznaczonych celów poprzez proces edukacji nieformalnej, opierający

się na interaktywności, rozwijaniu praktycznych umiejętności oraz angażujący aktywnie wszystkich uczestników. W programie przewidziane są warsztaty z symulacjami na temat przeprowadzania debat, budowania ankiet, warsztaty kręcenia filmów telefonami komórkowymi, gry integracyjne, burze mózgów, a także spotkania i dyskusje pokazujące różne punkty widzenia i możliwości. Podczas spotkań z ekspertami uczestnicy dowiedzą się o szczegółach funkcjonowania Programu Młodzież w Działaniu, jakie rozwiązania przewiduje UE na temat polityki młodzieżowej oraz jak zdobywać fundusze na planowane przedsięwzięcia. Zdobytą wiedzę i umiejętności młodzi uczestnicy wykorzystają w praktyce, aktywnie włączając się w życie lokalnych społeczności. W działania projektu zostaną ponadto zaangażowani młodzi artyści, politycy i pracownicy instytucji publicznych i organizacji pozarządowych oraz inni mieszkańcy. Mamy nadzieję, że końcowym efektem projektu będzie uchwalenie wspólnie wypracowanej Strategii Rozwoju Polityki Młodzieżowej i Oferty Kulturalnej przez Rady obu miast. Realizacja projektu planowana jest od 21-27 września. Będzie on cennym materiałem do budowanej od kwietnia Strategii Rozwoju Domu Kultury w Milanówku.

Serdecznie zapraszamy do udziału w działaniach otwartych dla Mieszkańców!

Edyta Budziewska
MCK

Wakacje już za nami...

Wszystko co dobre, kończy się, niestety i wakacje dobiegły końca... Półkolonie zorganizowane przez Milanowskie Centrum Kultury mamy już za sobą, ale dzieciom pozostały nowe przyjaźnie, nabyte umiejętności oraz doświadczenia i cudowne wspomnienia.

W trakcie dwutygodniowych półkolonii w lipcu i sierpniu, dzieci miały okazję ciekawie i aktywnie spędzić wakacyjny okres, a podczas wycieczki letniego dnia się wiele...

Co robiliśmy?

Każdy dzień niósł ze sobą wiele atrakcji, które w naturalny sposób łączyły w sobie naukę i zabawę. Dzieci miały wypełniony czas poprzez



plastyczne warsztaty artystyczne, gry i zabawy. Mimo że pogoda nas nie rozpieszczała, nasi podopieczni nie narzekali na nudę. Codziennie odbywały się warsztaty podczas których uczestnicy rozwijali swoje zdolności manualne. Dużym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia ekoplastyczne, metaloplastyka czy zgłębianie tajemnicy wykonywania papieru czerpanego. Dzieciaki uczestniczyły w grach i zabawach ruchowych na Basenie Miejskim, Orliku czy boiskach przyszkolnych. Próbowały swoich sił na strzelnicy sportowej oraz kortach tenisowych. Odwiedziły również stadnię Amber Horse w Milanówku, gdzie mogły pojeździć konno, strzelać z łuku i brać udział w zawodach sportowych.

Gdzie byliśmy?

W trakcie każdego turnusu zaproponowaliśmy najmłodszym wycieczki do ciekawych miejsc gdzie mogły nie tylko dobrze się bawić, ale również poszerzyć swoją wiedzę i zainteresowania. Odwiedziliśmy Centrum Nauki Kopernik w Warszawie, gdzie odkrywaliśmy ciekawostki przyrody, dociekaliśmy, jak powstał świat, kim jesteśmy i dokąd zmierzamy. Centrum to jedyne w swoim rodzaju miejsce, w którym można samodzielnie przeprowadzać doświadczenia i w ten sposób odkryć i zrozumieć prawa nauki. Dzieci samodzielnie lub małymi grupkami podchodziły do poszczególnych stanowisk i bez jakichkolwiek

ograniczeń mogły eksperymentować i oglądać wyniki swoich poczynąń.

W Muzeum Wsi Radomskiej zdobyliśmy „Certyfikat sprawności pradziadka” zaświadczaający, że poradzimy sobie w życiu bez dobrodziejstw cywilizacji. Dzieci piekły chleb, wyrabiały masło, tkwały, prały... Za to w „Ranczo w Dolinie” w Badowie Górnym szalały na zjeżdżalni na stóg siana, szukały złota, jeździły konno, pociągami westernowymi oraz wozem drabiniastym, strzelały z łuku, zawiąły do wioski indiańskiej i bawiły się świetnie jak na „Dziki Zachód” przystało.

Każda z tych atrakcji dostarczyła niezapomnianych wrażeń.

U „Artystek”

Również kawiarenka u „Artystek” przygotowała ofertę dla najmłodszych. Dzieci próbowały swoich sił w wakacyjnych warsztatach artystycznych. Tkwały, tworzyły biżuterię, malowały, rysowały, brały udział w zajęciach ekoplastycznych i decoupage.

W tegorocznych półkoloniach uczestniczyło 110 dzieci w wieku wczesnoszkolnym i szkolnym (6-12 lat) z Milanówka. Do zobaczenia za rok!

Edyta Budziewska
MCK

Jan Szczepkowski w Sejmie

Zewnątrzną ścianę Sali Posiedzeń Sejmu RP w Warszawie zdobi fryz, złożony z osiemnastu kamiennych płyt z płaskorzeźbami autorstwa Jana Szczepkowskiego i Jana Biernackiego, symbolizującymi m.in. takie tematy jak: Wyzwolenie, Rzemiosło, Religia, Sztuki Piękne, Orka, Prasa, Oświata. Osoba ich twórcy - Jana Szczepkowskiego - łączy historię Gmachu Sejmu RP z historią Milanówka. Ten znakomity rzeźbiarz mieszkał bowiem i tworzył w naszym Mieście, a jego dom i pracownia (Willa Waleria) są obecnie własnością Gminy wraz z zabytkową kolekcją rzeźb jego autorstwa. Wszystko wskazuje na to, że wreszcie udało się zainteresować spuścizną po Szczepkowskim odpowiednie osoby i instytucje, a część kolekcji związana z historią Sejmu RP zostanie poddana konserwacji i wyeksponowana.

Mamy więcej niż na Sejmie...

W kolekcji przekazanej Gminie przez spadkobierców rzeźbiarza znajdują się oryginalne projekty płaskorzeźb, które zdobią Gmach Sejmu, ale także niektóre z tych, które wg pierwotnego zamysłu projektanta Sejmu - warszawskiego architekta Bohdana Pniewskiego, miały się na nim znaleźć. Realizacja całości bogatego artystycznie projektu zdobień na Sejmie nie doszła niestety do skutku (wykonanie tak dużego projektu dekoracji rzeźbiarskiej okazało się zbyt skomplikowane logistycznie, a także zbyt kosztowne na tamten czas). Wszyscy zdajemy sobie sprawę, że Milanówek wszedł w posiadanie spuścizny, która powinna być udostępniona w miejscu licznie odwiedzianym przez zwiedzających, a najlepiej związanym historycznie z osobą Jana Szczepkowskiego. Niestety, obecna sytuacja finansowa Gminy

Milanówek nie pozwala na wykonanie prac konserwatorskich ze środków własnych, co uniemożliwia ekspozycję rzeźb. Staramy się o pozyskanie na ten cel dotacji oraz poszukujemy sponsorów, stąd propozycja skierowana do Kancelarii Sejmu - przypomnijmy światu postać Szczepkowskiego, nawiązując jednocześnie do historii Gmachu Sejmu i wyeksponujmy prace artysty na Wiejskiej.

Pukając cierpliwie do drzwi wielu...

Próby zainteresowania losami kolekcji i Willi Waleria kierowane były do wielu osób od wielu miesięcy. Pukanie do różnych drzwi, niestety, nie przynosiło oczekiwanych efektów. Kolekcja w całości nie wzbudzała zainteresowania grantodawców, aż do momentu wdrożenia pomysłu tematycznego jej podzielenia. Na początek przygotowana została propozycja dla Banku Gospodarstwa Krajowego (na budynku BGK również znajdują się płaskorzeźby dłuta Jana Szczepkowskiego), Kancelarii Sejmu oraz wnuka Józefa Piłsudskiego – Krzysztofa Jaraczewskiego - i przyszłego Muzeum Marszałka Piłsudskiego (ta ostatnia dotyczyła części kolekcji związanej z osobą Marszałka, w tym projektów sarkofagów wawelskich). Wszystkie trzy propozycje spotkały się z zainteresowaniem i pozytywnym odzewem!

Na dzień dzisiejszy przystępujemy do ustalania szczegółów z Kancelarią Sejmu. Pozwolicie Państwo, że przy tej okazji przekażę serdeczne podziękowania dla Pani Posłanki Alicji Olechowskiej, mieszkanki Milanówka. To dzięki niej udało się uzyskać zainteresowanie sprawą Szczepkowskiego w Sejmie. Drzwi biura poselskiego Pani Posłanki były jednymi z tych, do których zapukałam, Pani Alicja na moją prośbę odpowiedziała błyskawicznie i niezwykle skutecznie

pomogła nam wyjść ze sprawą Szczepkowskiego na zewnątrz. Z taką pomocą zabieganie o konserwację i ekspozycję „sejmowej” części kolekcji okazało się dużo skuteczniejsze.

Współpraca z Kancelarią Sejmu obejmie konserwację i ekspozycję będących w posiadaniu Gminy projektów 7 płaskorzeźb (zrealizowanych na Sali Obrad Sejmu): 1. Sztuka/Sztuki piękne, 2. Wyzwolenie, 3. Orka, 4. Myśl twórcza/Prawica i lewica, 5. Rzemiosło/Przemysł, 6. Sport/Przy-sposobienie obronne, 7. Żniwa (fragment Kosiarz) oraz 3 projektów planowanych do realizacji dla Sejmu: Walery Łukasiński – wypukłorzeźba, 2 płaskorzeźby – projekty dekoracji architektonicznej: Jabłonka i Jabłkobranie.

„Jan Szczepkowski, rzeźbiarz z Milanówka”

Z wielką nadzieją i radością, że „sejmowa” część kolekcji ma szansę znaleźć właściwą oprawę i promocję jednocześnie dla sztuki Szczepkowskiego i historii Sejmu, jesteśmy zdecydowani przekazać płaskorzeźby do dyspozycji Kancelarii Sejmu w formie depozytu na okres 10 lat.

Ta propozycja nie tylko umożliwi nam ratowanie niszczonej gipsów, ale także otwiera drzwi do promocji Szczepkowskiego i Milanówka na skalę całego kraju. To naprawdę duża promocyjna szansa, kiedy przez kolejne lata dziesiątki tysięcy zwiedzających Sejm i wielu znakomitych gości z Polski i zagranicy będzie mogło przeczytać: „Jan Szczepkowski, rzeźbiarz z Milanówka” i usłyszeć - być może po raz pierwszy - o naszym Zielonym Mieście.

Z pozdrowieniami dla Czytelników Biuletynu

Anna Osiadacz

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Harcerze na obozie

W dniach 29 lipca – 7 sierpnia odbył się zlot skautów niemieckich pod nazwą Landeslager 2011, w którym brały udział harcerki i harcerze z 27 drużyny ADHD Hufca ZHP Milanówek. Zaproszeni zostaliśmy do wzięcia udziału w tej imprezie przez skautów z partnerskiego miasta Welzheim w Niemczech. Wspólnymi siłami i staraniami udało nam się pozyskać dofinansowanie z fundacji Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży. Dzięki tej dotacji wyjazd był możliwy i rozpoczęliśmy nową formę wymiany młodzieży na tle harcerskim. Wyjechaliśmy do naszych druhów z Niemiec pełni ciekawości i pytań o światowy skauting. Podróż była dość długa, ale na tyle komfortowa, że po dotarciu na sam teren zlotu w mieście Hauenstein, od razu rozpoczęliśmy rozstawianie namiotów wraz z naszymi gospodarzami z Welzheim. Cały dzień przed otwarciem zlotu polscy harcerze spędzili na poznawaniu terenu Landeslager, wykańczaniu swoich obozowisk oraz pogłębianiu międzynarodowych znajomości. W odwiedziny na Landeslager przybywali różni goście oraz gospodarze miast, którzy z dużym zainteresowaniem słuchali piosenek polskich harcerzy i cieszyli się, że mogą nas gościć i mają nadzieję, że

będziemy kontynuować rozpoczęte znajomości. My ze swojej strony chcieliśmy pokazać polską życzliwość i gościnność i wręczyliśmy koszulki z logo Milanówka. Serdecznie zaprosiliśmy też do odwiedzania naszego miasta ogrodu. Cały zlot odbywał się pod ideą szeroko pojętej sztuki, kultury, malarstwa i gry aktorskiej. Program był tak ułożony, żeby każdy uczestnik mógł wybrać to, co go najbardziej interesuje. W trakcie zajęć mieliśmy również możliwość poznawania skautów z różnych stron ich kraju. Kilka rzeczy zaobserwowanych podczas zlotu budziło w nas wiele dyskusji. Po pierwsze niemieccy skauci palą ogniska w namiotach, mogą sami przygotowywać swoje posiłki i nie mają wart nocnych, co dla nas jest dużą nowością. Cały zlot był świetną okazją do dzielenia się swoimi doświadczeniami i metodami pracy w dwóch organizacjach młodzieżowych. Przetoczyliśmy wiele dyskusji, ucząc się przy tym języka niemieckiego i angielskiego. Istotnym jest fakt, iż nie posiadaliśmy tłumacza i wszystkie sprawy załatwialiśmy sami, co było dodatkowym dla nas atutem, a współpraca ze skautami niemieckimi była jeszcze bardziej prawdziwa. Oprócz różnych wydarzeń programowych, uroczystości oficjalnych oraz odbytych wspólnych

wędrówek, na długo w pamięci pozostanie nam moment, w którym na zlot przybył Pan Otmar Baumann. To dzięki niemu kilkanaście lat temu rozpoczęła się wymiana młodzieży między naszymi miastami: Milanówkiem i Welzheim. Przywił nas bardzo ciepło i skierował w naszą stronę wiele życzliwych słów. Mówił również o tym, jak bardzo cieszy go widok milanowskiej młodzieży na zlocie. Przez 3 dni mieliśmy możliwość rozmowy i słuchania opowieści pana Baumanna o tym jak ważna jest dla niego idea wymiany młodzieży między naszymi krajami. Wszystko to opowiadał nam mając na głowie czapkę z Milanówka. Ze swojej strony w mieniu społeczności Milanówka i władz harcerskich zaprosiliśmy naszych gospodarzy do odwiedzenia nas za rok na obozie harcerskim w Polsce. Bardzo chcielibyśmy pokazać im skauting w wydaniu polskim. Mamy nadzieję, że za nie cały rok będziemy mogli kontynuować rozpoczętą współpracę i być może będzie to dodatkowy element jednoczący obydwa miasta partnerskie. Przy tej okazji chcielibyśmy podziękować władzom Milanówka i komendzie Hufca ZHP Milanówek za otrzymane wsparcie i pomoc przy organizacji całego wyjazdu.

Marta Brzeźnicka

27 ADHD

Europejskie Dni Dziedzictwa w Podwarszawskim Trójmieście Ogrodów



Brwiniów, Milanówek i Podkowa Leśna – trzy sąsiadujące ze sobą zielone miasta, współpracując w ramach projektu Podwarszawskie Trójmiasto Ogrodów, zapraszają na obchody tegorocznych EDD. W tym roku – zgodnie z ogólnopolskim hasłem imprezy „Kamienie Milowe” – pragniemy zaprezentować mieszkańcom naszych miast oraz odwiedzającym nas gościom, osoby i wydarzenia, stanowiące wkład Polski w rozwój cywilizacyjny świata, a także przybliżyć historię, postaci i symbole ważne dla naszych Małych Ojczyzn. Brwiniów przygotował liczne wydarzenia kulturalne na weekend 10 – 11 września, a Milanówek i Podkowa Leśna na 17 – 18 września.

W Milanówku tegoroczne wydarzenia będą odbywać się w przestrzeni Willi Waleria oraz Teatru Letniego. Po raz pierwszy Milanówek będzie promował i wspierał duchowo organizowany przez Artura Krajewskiego Interdyscyplinarny Festiwal Sztuki w Żyrardowie i stanowiąc jedną z jego scen. Wstęp na wszystkie imprezy jest bezpłatny.

17 września (sobota):

Willi Waleria, ul. Spacerowa 20

Na budynku Willi Waleria (artTURYSTYKA) artGALERIA – wielkoformatowe prace:

Małgorzata Gurowska

12.00-18.00 ArtWaleria – otwarte pracownice – wystawy twórców z Milanówka i zaprzyjaźnionych z Milanówkiem

Otwarcie wystaw:

artPrezentacje – Środowisko Milanowskich Artystów

Malarski Teatr Mody Karykatury TeleGwiazd (instalacje przestrzenne)

Akcje artystyczne:

Milanówek w śmietankowej mgle – wielki artFinał

8-Milanowskie Dzieło! (symboliki Milanówka – milanowscy twórcy kończą malowanie obrazu wielkoformatowego) – działania plastyczne

14:00 - 16:00 Jan Szczepkowski zaprasza na rzeźbiarskie działania – warsztaty.

16:00 – spotkanie autorskie z Maciejem Pinkwartem i Renatą Piżamowską promujące „Przewodnik monograficzny po Podtatrzu”, wydany przez Wydawnictwo BOSZ, pokaz slajdów.

18.00 – Kino na ścianie

20.00 – „Był sobie raz”, spektakl, Teatr NN z Lublina, Brama Grodzka.

Wszyscy którzy oglądali Teatr NN w spektaklu „Tajbela i jej demon” na pewno nie opuszczą tego spektaklu. Do dziś goście Centrum Kultury wspominają niepowtarzalny klimat opowieści snutej przy przejmujących dźwiękach klarnetu. Tym razem zapraszamy na „Był sobie raz”, w którym muzyczne tło opowieści snutej po mistrzow-

sku przez Witolda Dąbrowskiego, tworzyć będą przepełnione emocjami dźwięki akordeonu.

18 września (niedziela)

Willi Waleria, ul. Spacerowa 20

12.00 -18.00 ArtWaleria – otwarte pracownice – wystawy twórców z Milanówka i zaprzyjaźnionych z Milanówkiem

Otwarcie wystaw:

artPrezentacje – Środowisko Milanowskich Artystów

Malarski Teatr Mody Karykatury TeleGwiazd (instalacje przestrzenne)

Akcje artystyczne:

Milanówek w śmietankowej mgle – wielki artFinał

Milanowskie Dzieło! (symbole Milanówka – milanowscy twórcy kończą malowanie obrazu wielkoformatowego) – działania plastyczne

Teatr Letni, MCK, ul. Kościelna 3

20:00 „Kamienie Milowe w polskiej muzyce filmowej” - m.in. kompozycje Krzysztofa Komedy, Jana A.P. Kaczmarka, Henryka Warsa, Wojciecha Kilara, ale także znane i lubiane kompozycje z polskich seriali, jak „07 zgłoś się”, „Vabank” i wiele innych w wykonaniu Medium Quartet.

Impreza dofinansowana ze środków Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.



Anna Osiadacz
Dyrektor MCK

Zapraszamy do naszych sąsiadów:

Brwiniów

10 września (sobota)

Rekonstrukcja Odsieczy Wiedeńskiej – zabawa plenerowa dla dzieci i młodzieży. Jednym z „kamieni milowych” stanowiących wkład Polski w rozwój cywilizacyjny świata i wydarzeniem rekomendowanym przez Radę Europy była bitwa pod Parkanami. Brwinowska rekonstrukcja będzie zorganizowana na terenie położonym przy trasie 719 niemal na styku Brwinowa, Podkowy Leśnej i Milanówka.

11 września (sobota)

ul. Słoneczna 3

12.00 Przedstawienie plenerowe na terenie posiadłości Państwa Wernerów, w domu, gdzie przechowywano Radę w czasie II Wojny Światowej. Sztuka poświęcona Marii Skłodowskiej Curie, autorstwa J.N. Fenvick pt.: „Palmy Pana Schutza”.

Kościół Św. Floriana w Brwinowie

18:00 Koncert symfoniczny, utwór Józefa Elsnera pt.: „Muzyka podczas mszy świętej do wykonania do słów Kazimierza Brodzińskiego” w wykonaniu Kwartetu Prima Vista

19:00 Inscenizacja historyczna (na placu przed kościołem) nawiązująca do Bitwy pod Brwino-

wem 1939. W inscenizacji wezmą udział harcerze i kombatanci ze związków kombatanckich i emeryckich oraz studenci

Podkowa Leśna

17 września (sobota)

Stacja WKD Podkowa Leśna Główna

10.00-15.00 „NieWielka kolejka wielkich idei” - projekt edukacyjno-kulturalny (wystawa, prezentacja makiety, warsztaty modelarskie)

Pałacyk Kasyno, ul. Lilpopa 18

13.00 Warsztaty Józefa Wilkonია

16:00 Wernisaż wystawy rzeźb i ilustracji Józefa Wilkonია

19.30 „Przeciw temu czasowi” - Sonety Szekspira i madrygały doby renesansu

Koncert Towarzystwa Pieśni Dawnej „Pośrodku Żywota” i recytacje grupy teatralnej „Między Słowami”

18 września (niedziela)

Park Miejski przed Pałacym Kasyno, ul. Lilpopa 18

12.30 -17.00 Wioska średniowieczna dla dzieci, Koncert –Percival folkowo-średniowieczny

Willi Aida, Podkowa Leśna, ul. Iwazkiewicza 7

17.00 Koncert utworów Karola Szymanowskiego w wykonaniu Kwartetu Prima Vista,

Recytacja poezji Juliana Tuwima w wykonaniu Zespołu Teatralnego Uniwersytetu Otwartego POKOLENIA

Więcej na stronie www.ckipmilanówek.pl. Zapraszamy!



Milanowski
Uniwersytet
Trzeciego Wieku

05-822 Milanówek, ul. Spacerowa 4
<http://www.mu3w.pl>, tel.: 509 566 752



UWAGA

Od października 2011 r
**MILANOWSKI UNIWERSYTET
TRZECIEGO WIEKU**

rozpoczyna siódmy rok działalności.
Zapisy na kolejny rok akademicki 2011/12
odbywać się będą we wrześniu we wtorki
i czwartki w godz. 10.00 do 12.00 w siedzibie
Uniwersytetu przy ul. Spacerowej 4 w Mila-
nówku.

Inauguracja roku akademickiego 2011/2012
odbędzie się 1 października o godz 17.00
w sali Teatru Letniego MCK przy ul. Kościel-
nej 3 w Milanówku.

ZAPRASZAMY

*W imieniu Zarządu
Maria Dominika Inkielman
prezes MU3W*



Kalendarz wydarzeń

27 sierpnia (sobota)

godz. 10.00 Otwarte zawody w plażowej piłce siatkowej parami

godz. 14.00 Otwarte zawody pływanie

Miejsce: Basen Miejski, ul. Sportowa

28 sierpnia (niedziela)

godz. 9.00 Wakacyjny Turniej piłki nożnej

Miejsce: Boisko Orlik, ul. Sportowa

1 września (czwartek)

72. rocznica napaści na Polskę i wybuchu II Wojny Światowej oraz 14. rocznica ustanowienia Dnia Weterana

godz. 17.15 złożenie kwiatów oraz zapalenie zniczy na grobach żołnierzy września 1939 r. na cmentarzu w Milanówku,

godz. 17.45 zbiórka Pocztów Sztandarowych przed kościołem św. Jadwigi Śląskiej,

godz. 18.00 wprowadzenie Pocztów Sztandarowych do kościoła i Msza święta w intencji walczących z najeźdźcami na naszą Ojczyznę oraz poległych w jej obronie,

godz. 19.00 uroczystość patriotyczna na placu im. Stefana Starzyńskiego, z udziałem Władz Miasta, Powiatu, Społeczeństwa i Gości, złożenie kwiatów pod pomnikiem „Bohaterów”.

2 września (piątek)

godz. 19.00 Szanty z Tomkiem Potockim Potockim. Wstęp wolny.

Miejsce: Kawiarenka u „Artystek”, ul. Warszawska 36

4 września (niedziela)

godz. 12.00-22.00 XI Dzień Milanówka

Szczegółowy program na str. 24

Miejsce: Stadion Miejski, ul. Turczynek 8

5-9 września

II Turniej w piłce nożnej szkół podstawowych i gimnazjalnych pod patronatem premiera RP – eliminacje

Miejsce: Boisko Orlik, ul. Sportowa

5 – 11 września

Otwarte Mistrzostwa Milanówka i Powiatu w tenisie ziemnym

Zgłoszenia i bliższe informacje do dnia 3 września pod numer tel. 604 632 446

Miejsce: Korty Tenisowe MCK, ul. Kościelna 3

10 września (sobota)

godz. 10.00 Wojewódzkie Zawody Wrotkarskie pod patronatem Starosty Powiatu Grodzkiego i Burmistrza Miasta Milanówka

Miejsce: Zespół Szkół nr 2, ul. Wójtowska 3

11 września (niedziela)

godz. 17.00 Wernisaż malarstwa Grażyny Rafałowicz. Wstęp wolny.

Miejsce: Kawiarenka u „Artystek”, ul. Warszawska 36

13 września (wtorek)

godz. 17.30 Rozpoczęcie Milanowskiej Piłkarskiej Ligii Szóstek

Miejsce: Boisko Orlik, ul. Sportowa

17 września (sobota)

godz. 11.00 Mistrzostwa szkół podstawowych i gimnazjalnych w Terenowych Wyścigach Kolarskich

Miejsce: zbiórka ul. Starodęby, przejazd na Stadion Miejski ul. Turczynek 8

17-18 września

Europejskie Dni Dziedzictwa

Szczegółowy program na str. 20.

Miejsce: Milanówek, Podkowa Leśna, Brwinów

17 – 27 września

Młodzież w Działaniu – imprezy w ramach projektu.

Szczegółowy program na www.ckipmilanowek.pl

24 września (sobota)

godz. 19.00 Salonik z Kulturą. Koncert w wykonaniu Tadeusza Woźniaka z zespołem.

Bilety w cenie – 25 zł i 20 zł.

T. Woźniak - Autor muzyki i wykonawca melodyjnych ballad w tym takich przebojów jak: „Smaki, zapach pomarańczy”, „Zegarmistrz światła”, a także piosenki „Pośrodku świata” - otwierającej każdy odcinek popularnego serialu „Plebania”.

Gość specjalny Saloniku Witt Michaj - solista i współtwórca pierwszego składu legendarnego zespołu cygańskiego „Roma”, przyjeżdża ze Szwecji na 2 koncerty w Polsce, odwiedzi także Milanówek!

Miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

26 września (poniedziałek)

godz. 18.00 Debata dotycząca polityki młodzieżowej w naszym powiecie (w ramach projektu Młodzież w Działaniu).

Miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

„Quo Vadis” w Koszelówce

W dniach od 1 do 5 sierpnia, dzięki staraniom Pełnomocnika ds. uzależnień i osób zaangażowanych w ruch abstynencki w Milanówku, odbył się wyjazd socjoterapeutyczny członków Klubu Abstynenckiego „Quo Vadis” do Koszelówki. W wyjeździe wzięła udział 26-osobowa grupa osób uzależnionych i członków ich rodzin (w tym dziesięcioro dzieci), których łączy idea życia w trzeźwości i pokoju.

W trakcie pobytu nauczyliśmy się trzeźwego sposobu spędzania wolnego czasu na łonie natury. Stałym punktem programu były zajęcia z te-

rapeutą. Spędziliśmy wiele pięknych i dobrych chwil, wymieniając wzajemnie doświadczenia, rozmawiając ze sobą, spacerując, kąpiąc się i łowiąc ryby, a wszystko to w poczuciu bliskości i więzi z rodziną. Urządzaliśmy wspólne ogniska, grille i śpiewy. Wyjazd był wyjątkowo udany, wróciliśmy bardzo zadowoleni.

Chcemy w tym miejscu serdecznie podziękować organizatorom za możliwość realizacji tak dobrych i pięknych pomysłów.

Członkowie Klubu



Wspólne posiłki dają poczucie bliskości i więzi z rodziną



Wieczorne ogniska były też jedną z okazji do rozmowy.



Spotkanie z terapeutą

Scrabble w Milanówku, czyli odpowiednio dobrane słowa

Izohela, dhoti, muskari – te tajemniczo brzmiące słowa królowały w sali Milanowskiego Centrum Kultury, która na dwa dni stała się areną zmagania czołowych polskich scrabblistów.

Scrabble jest niezwykle popularną grą słowną, w której trzeba wykazać się doskonałą znajomością języka polskiego, spostrzegawczością, odpowiednio dobraną strategią i przy okazji mieć trochę szczęścia. W dniach 4-5 czerwca odbyły się już VI Mistrzostwa Milanówka w Scrabble „Truskawki w Milanówku”, które zgromadziły osiemdziesięciu graczy z całej Polski, w tym sześciu byłych Mistrzów Polski. Na turnieju pojawili się m.in. zawodnicy z Krakowa, Łodzi, Katowic, Białegostoku, Gdyni, Gorzowa Wlkp. czy Ostródy.

W tegorocznych zawodach triumfował Paweł Jackowski z Warszawy, który zwyciężył w 10 z 12 rund i tym samym zapewnił sobie tytuł mistrzowski. Tuż za nim znalazł się Miłosz Wrzałek z Redy, natomiast ostatnie miejsce na podium z 9 wygranymi zajął Kamil Górka z Krakowa. Najlepszym

zawodnikiem z Milanówka okazał się Rafał Matczak, który wygrał 7 partii.

Milanowski turniej wpisał się już na dobre w kalendarz ogólnopolskich rozgrywek scrabble'owych. Swoją pozycję zawdzięcza organizatorom, Marioli Osajdzie-Matczak i Markowi Dudkiewiczowi, którzy potrafią zapewnić świetne warunki do rywalizacji, atrakcyjne nagrody i niepowtarzalną atmosferę. – To były niezwykle udane Mistrzostwa, pojawiła się rekordowa liczba graczy, było aż siedmiu debiutantów. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku frekwencja będzie jeszcze wyższa, dlatego już teraz wszystkich serdecznie zapraszamy na VII Mistrzostwa Milanówka – mówi Mariola Osajda-Matczak i dodaje - chcielibyśmy złożyć specjalne podziękowania Burmistrzowi Miasta Milanówka Panu Jerzemu Wysockiemu, Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury Pani Annie Osiadacz oraz Panu Grzegorzowi Lawendowskiemu i Panu Włodzimierzowi Filipiakowi, bez których wsparcia i pomocy nie udałooby się stworzyć idealnych warunków do gry i oprawy zawodów na tak wysokim poziomie.

Rafał Matczak



Turniej Scrabble

50-lecie OSP Mifam Milanówek



19 czerwca Ochotnicza Straż Pożarna Mifam w Milanówku obchodziła swoje 50-lecie. W uroczystościach jubileuszowych uczestniczyli przedstawiciele miejskich, powiatowych i wojewódzkich władz samorządowych, delegacje ochotniczych i zawodowych straży pożarnych z ościennych gmin oraz zaproszeni goście i przyjaciele.

Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w kościele Matki Bożej Bolesnej na Grudowie, celebrowaną przez obu milanowskich proboszczy. Następnie poczty sztandarowe przemaszowały ulicami Milanówka, przy dźwiękach Orkiestry Dętej z Kask przed siedzibę jednostki.

Jubileusz stał się okazją do podsumowania wieloletniej działalności na rzecz bezpieczeństwa Milanówka i jego mieszkańców oraz wręczenia odznaczeń i wyróżnień.

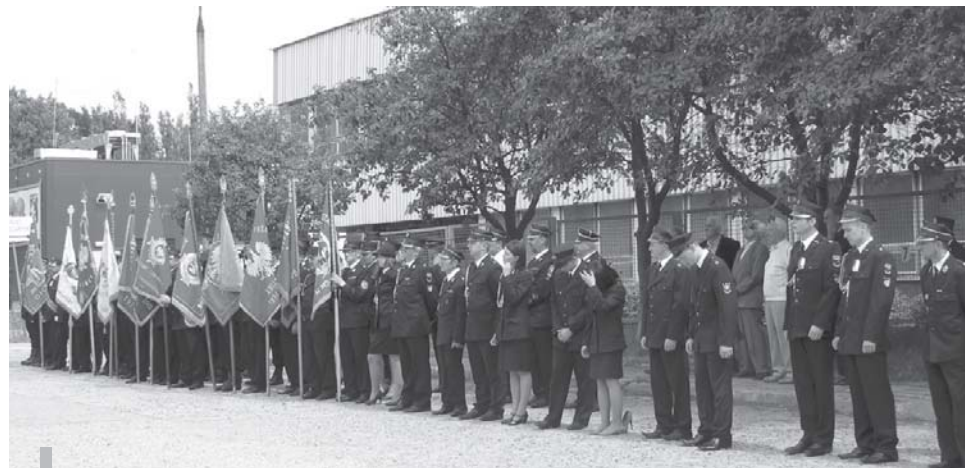
Srebrnym medalem za zasługi dla pożarnictwa został odznaczony sztandar jednostki.

Złoty Znak Związku otrzymał Prezes OSP Mifam druh Ireneusz Pietrzak, medal im. Chomicza otrzymał druh Ryszard Kacprzycki. Srebr-

nymi medalami za zasługi dla pożarnictwa zostali odznaczeni druh Mariusz Ambroszczyk oraz działacz na rzecz straży pożarnej Pan Roman Kolarz. Brązowymi medalami zostali odznaczeni druhowie: Robert Pawłowski, Mirosław Pawlak, Marcin Szymulski, Artur Markiewicz. Ponadto sześciu druhów zostało odznaczonych odznaką

Wzorowy Strażak, a osobom, które w znaczący sposób przyczyniły się do rozwoju jednostki OSP MIFAM Milanówek wręczono okolicznościowe statuetki.

*Anna Świątkowska
Referat Organizacyjny*



Uroczystość 50. rocznicy



Biuletyn Miasta Milanówka informuje o pracach Rady Miasta Milanówka, jej komisjach, pracach Burmistrza Milanówka oraz Urzędu Miasta.

Znaleźć w nim można także przegląd wydarzeń miejskich – teksty promujące przedsięwzięcia i inwestycje w mieście

o charakterze gospodarczym, kulturalnym, rozrywkowym, turystycznym i sportowym.

Biuletyn Miasta Milanówka - Redakcja

adres: ul. Kościuszki 45,
05-822 Milanówek

tel. 22 758 30 61 wew. 224

e-mail: biuletyn@milanowek.pl

Redaktor naczelny: Magdalena Sitko

Wydawca: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o.

Skład i druk: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o., ul. Traugutta 40, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Nakład: 6500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów oraz nie odsyła artykułów niezamówionych, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

XI edycja Młodzieżowej Milanowskiej Ligi Siódemek zakończona

W okresie od 28.04 – 20.06.2011 r. na obiekcie sportowym „Orlik” w Milanówku rozegrano XI edycję Milanowskiej Młodzieżowej Ligi Siódemek w piłkę nożną. W zawodach startowało 17 drużyn w trzech kategoriach wiekowych chłopców i 7 drużyn w dwóch kategoriach wiekowych dziewcząt (razem – 252 uczestników od 10 do 16 lat). Ogółem w turnieju rozegrano 54 mecze, w których strzelono 405 goli, co daje średnią 7,5 zdobytej bramki na jeden mecz.

Wyniki w poszczególnych kategoriach:

Dziewczęta (roczniki: 1997 i młodsze)

1 miejsce – Dzikie Fauny w składzie: Aleksandra Sobczak, Zuzanna Kuntz, Natalia Henriksen, Agata Korneluk, Maja Sutkowska, Paulina Gajewska, Beata Kędzierska, Julia Makulec, Zuzanna Newbery, Julia Owczarska, Justyna Kuczyńska i Zuzanna Porycka.

2 miejsce – Gargamelki,

3 miejsce – Snajperki.

Najlepszym bramkarzem w tej kategorii wybrano Aleksandrę Sobczak z zespołu Dzikie Fauny, a najsukuteczniejszym strzelcem została Sandra Rudnicka (4 gole) z drużyny Gargamelki.

Dziewczęta (roczniki: 1995-1996)

1 miejsce – Pedobery w składzie: Paulina Błakała, Aneta Bogacka, Dorota Ziółek, Paulina Andrzejewska, Magdalena Pająk, Natalia Malczyńska,

Katarzyna Milewska, Natalia Ochmańska i Zuzanna Glica.

2 miejsce – Hot Potatoes,

3 miejsce – Flamingi.

Najlepszym bramkarzem została Paulina Błakała, a najsukuteczniejszym strzelcem Aneta Bogacka (3 gole), obie z zespołu Pedobery.

Chłopcy (roczniki: 1999 i młodsi)

1 miejsce – KS Milan II w składzie: Kacper Rafalski, Kamil Rafalski, Ryan McMillen, Błażej Wójcik, Wiktor Kopczyński, Bruno Nowakowski, Franek Woźnica, Jan Mikulski i Mateusz Nowak.

2 miejsce – Błąd Systemu,

3 miejsce – FC Huragan.

Najlepszym bramkarzem wybrano Kacpra Rafalskiego, a najsukuteczniejszym strzelcem został Ryan McMillen (21 goli) – obaj z drużyny KS Milan II.

Chłopcy (roczniki 1997-1998)

1 miejsce – Zwierzaki w składzie: Hubert Sikorski, Marcin Matysiak, Łukasz Smoleń, Cezary Podgórski, Daniel Mikulski, Stanisław Moes, Jędrzej Kaczorowski, Dawid Szybor i Patryk Sobczak.

2 miejsce – FC Melanżówek,

3 miejsce – Plej-Boje.

Najlepszym bramkarzem wybrano Huberta Sikorskiego z drużyny Zwierzaki, natomiast naj-



lepszym strzelcem w tej kategorii wiekowej został Patryk Wojcik z FC Melanżówek.

Chłopcy (roczniki 1995-1996)

1 miejsce – Turbotraktorzyści w składzie: Krzysztof Król, Damian Rakoczy, Damian Jałowiecki, Paweł Grudzień, Adrian Cieplak, Maciej Dwurzyński, Daniel Wierzbicki, Olaf Garstka, Filip Garstka i Daniel Reszczyński.

2 miejsce – Lwy z Mozambiku,

3 miejsce – Oposy.

Najlepszym bramkarzem został Andrzej Wysocki z zespołu Lwy z Mozambiku, a najsukuteczniejszym strzelcem Jan Strzeżek z Oposów.

Grzegorz Michalak
Koordynator Rozgrywek

Flash sportowy

17 lipca odbyła się **wycieczka rowerowa do Bolimowa**. Uczestnicy przejechali łącznie dystans 95 km.

3 czerwca 2011 r. odbył się finał zawodów **Grand Prix w strzelectwie** pod patronatem Burmistrza Miasta Milanówka, który zgromadził bardzo dużą liczbę zawodników. Zawody odbywały się od października 2010 roku w każdy ostatni piątek miesiąca, gdzie zawodnicy zbierali punkty do ogólnej klasyfikacji w dwóch konkurencjach (pistolet pneumatyczny i karabin pneumatyczny) oraz w kilku grupach wiekowych.

Pierwsze miejsca w poszczególnych grupach wiekowych w kategorii karabin pneumatyczny zajęli: Sylwia Pośnik, Piotr Wiśniewski, Paweł Wiśniewski, Jadwiga Wojciechowska.

Pierwsze miejsca w poszczególnych grupach wiekowych w kategorii pistolet pneumatyczny zajęli: Karolina Szczęśna, Tomasz Łastówka, Krzysztof Gałań

Więcej informacji na stronie www.strzelnica-milanowek.za.pl

4 czerwca Milanówek gościł zawody **Ma-zovia Cup**. Rywalizacja toczyła się pomiędzy chłopcami ze szkół podstawowych na boiskach piłkarskich. Znakomita atmosfera i organizacja to już tradycja zawodów z tego cyklu. Najlepszą okazała się drużyna z Nadarzyną pokonując w finale pierwszą reprezentację gospodarza, czyli Milanówek.

Wyniki końcowe:

1. Nadarzyn
2. Milanówek I
3. Podkowa Leśna

10 czerwca na boisku Szkoły Podstawowej nr 2 rozegrane zostały zawody w **koszykówkę uliczną**. Mecze w każdej kategorii wiekowej wywalały dużo emocji. Wszystkim towarzyszyła świetna zabawa, a na boisku rządził duch walki fair-play. Ponad 70 uczestników stanęło do rywalizacji o zwycięstwo. Wiceminister sportu i turystyki Tomasz Półgrabski Puchary wraz z burmistrzem Jerzym Wysockim wręczył zwycięzcom medale i nagrody rzeczowe. Więcej informacji na stronie www.ckipmilanowek.pl

W dniach 25.06. – 3.07.2011 zostały rozegrane **17 Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Sza-**

chach Seniorów o Puchar Burmistrza Miasta. Organizatorem imprezy było Milanowskie Centrum Kultury i UKS Jedwabnik Milanówek. Turniej rozegrany był w dwóch grupach A i B.

Szczegółowe wyniki turnieju są zamieszczone na stronie Chess Arbiter - www.chessarbiter.com

Basia Wiśniewska, uczennica ZSG nr 3 w Milanówku, zajęła 5 miejsce w grze pojedynczej i podwójnej w **turnieju tenisa ziemnego** o Puchar Polskiego Związku Tenisowego – ranga Mi-strzostw Polski do lat 14, który odbył się w Gdyni 10-14 sierpnia. W tym roku Basia wygrała trzy turnieje ogólnopolskie w grze pojedynczej i pięć turniejów w grze podwójnej, jest drużynową Mi-strzynią Polski.

Basia trenuje na milanowskich kortach od piątego roku życia, jej trenerem jest pan Włodzimirz Filipiak. Gratulujemy i czekamy na tytuł w grze pojedynczej.



Uczestnicy Grand Prix w Strzelectwie



UKS Piranie
zaprasza na zajęcia
Judo
dzieci oraz młodzież

Zajęcia odbywają się:
Milanówek ul. Żabie Oczko (ZSG NR 3)
www.piranie.pl, tel.604 580 418

Burmistrz Miasta Milanówka serdecznie zaprasza na

11

Dzień

Milanówka



4 września
godz. 12.30 - 22.00

Stadion Miejski
ul. Turczynek 8, Milanówek

W PROGRAMIE

12:30-18:30 VIII Mistrzostwa Polski
w ekstremalnych skokach
rowerowych MTBMX

14:00-19:00

- Wesole Miasteczko
- Żyraby wychodzą z szafy - kącik malucha
- Zawody samochodowych modeli RC
- Pokaz lokalnych grup tanecznych
- Wystawa „Milanowianki”

14.30 Pokazy Ratownictwa

15:00 Scena dziecięca. Show estradowo-cyrkowe.

16.00 Pokaz jeździectwa Amber Horse

17.00 Wielki Finał Zawodów o Puchar Miasta (samochodowe modele RC)

19.00 Koncert zespołu młodzieżowego

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

20:30 Gwiazda wieczoru - koncert zespołu

ELEKTRYCZNE GITARY

21.50 Pokaz sztucznych ogni

WIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW NA www.milanowek.pl, www.ckipmilanowek.pl